

# Der Sächsische Erzähler

Tagesblatt für Bischofswerda

Einige Tageszeitung im Amtsgerichtsbezirk



Neukirch und Umgegend

Bischofswerda und den angrenzenden Gebieten

Ortszeitung mit Nachrichten für Orte und Dörfer. Herausgegeben in Zittau. „Sächsisches Landesamt für Statistik und Bevölkerungsstatistik“, Oberamtsgericht Zittau, zum Geschäftsführer des Landesamtes für Statistik und Bevölkerungsstatistik der Sächsischen Staatsregierung bestimmt. Zeitung mit einer Auflage von 12.000 Exemplaren. Preis für jedes Heft 12 Pf. Abonnementpreis 12 Pf. zu jedem Monat. Preis für das Zehner-Jahres-Abonnement 120 Pf.

Der Sächsische Erzähler ist das zur Veröffentlichung der amtlichen Bekanntmachungen des Landrates zu Bautzen und der Bürgermeister zu Bischofswerda und Neukirch (Vorsitz) behördlicherweise bestimmte Blatt und enthält ferner die Bekanntmachungen des Finanzamts zu Bischofswerda und anderer Behörden.

Nr. 43

Donnerstag, den 20. Februar 1941

96. Jahrgang

## Lebhafte Tätigkeit der deutschen Luftwaffe über England

London, die Südwestküste und Wales angegriffen — Tagessangriffe bis nach Schottland

Neukirch, 20. Februar. Nach den aus England eingetroffenen Nachrichten hat die deutsche Luftwaffe am Mittwoch und in der Nacht zum Donnerstag wieder eine lebhafte Tätigkeit über der britischen Insel entfaltet.

Die Agentur Associated Press meldet, daß deutsche Flugzeuge in der Nacht zum Donnerstag trotz heftiger Flakabwehr nach London vordrangen und in einem Weite zahlreiche Brandbomben abgeworfen hätten. Auch von der britischen Südwestküste war starkes Flakfeuer zu beobachten. Eine Küstenstadt, deren Name noch nicht bekanntgegeben wird, wurde zweimal angegriffen worden. Über einer Stadt an der Südwestküste sei ein einzelner Flieger so tief heruntergegangen, daß von der Erde deutlich beobachtet werden konnte, wie sich die Bomben lösten.

Die "Newark Times" weiß zu berichten, daß die deutsche Luftwaffe auch über Südwales tätig war. Die Flugzeuge hätten das Gebiet von verschiedenen Richtungen aus erreicht, so daß lange Zeit Unruhe bestanden habe, welche Gebiete angegriffen werden würden.

Das britische Luftfahrtministerium hat sich auch bereits zu einer Mitteilung bekannt, wonach ein Angriff auf London erfolgt sei, der bis Mitternacht gedauert habe. Sprengbomben hätten Schaden an Geschäftshäusern und anderen Gebäuden verursacht. In Wales seien die deutschen Flieger bereits kurz nach Anbruch der Dunkelheit eingedrungen und hätten durch Spreng- und Brandbomben verursachte Feuerstürme als Wegweiser hinter sich gelassen. Eine Stadt in Südwales sei zweimal angegriffen worden. Über einer Stadt an der Südwestküste sei ein einzelner Flieger so tief heruntergegangen, daß von der Erde deutlich beobachtet werden konnte, wie sich die Bomben lösten.

Die Tagessangriffe im Laufe des Mittwochs erstreckten sich von der Südwestküste bis nach Schottland. In einer Stadt im Nordosten habe sich, wie vielfach erklärt wird, "in kurzer Zeit vieles zugegetragen".

## Mit Bomben gegen Benghasi

Zu SS tront der „glühenden Tulpe“

Rom, 20. Februar. (R.P.) Im ersten Morgengrauen erzielte ich auf der Tragfläche. Ein Glühdach hat die ersten wie unter Ziel. Es ist in tiefe Dunkelheit verhüllt. Wir können es nicht ausmachen. Die Flugzeit und einige verdächtige Sichter am Boden deuten darauf hin, daß wir uns in der Nähe von Benghasi befinden. Wir fliegen und fliegen, bis wir ein Stück nach Westen, dann wieder nach Osten. „So bleibt das verfluchte Ziel nur, haben die Würschen sich eingeschöpft? Wir müssen bald ansetzen, sonst zieht der Brennstoff.“ Wir werden mal sieben gehen.“ Mit dieser Bemerkung beendet der Flugzeugführer die „Agesprechung“ in der Maschine. Wir müssen unter allen Umständen den Auftrag erfüllen. Ich liege in der Zonne und beobachte. Möglicherweise ist unter mir die Konturen von am Boden liegenden Maschinen. Ich melde es sofort. „Ob das der Flugplatz von Benghasi ist?“ „Wir werden es gleich merken, dann mußte die Stadt sofort auftauchen.“ Die eben noch herrschende Dämmerung bereitet es wird verdammt hell. „Wir sind eine Stadt, sieht vor, das ist Benghasi. Rechts liegt der Hafen.“

„Kriegerisch klar, wie greifen jetzt an!“ Wir liegen nicht sehr hoch. „Ich werde jetzt aufsetzen!“ Wir hören die Bomben fallen. Ich kann ihren Weg deutlich verfolgen. Sie haben gelesen. Im Südosten der Stadt blitzt es mächtig auf. Eine Explosion folgt, Rauchwolken steigen zum Himmel. Über jetzt hat auch der Gegner Kunde getragen. Erst leichte Sint. Ida, später auch die schwere, feind und ihre Wargengruppe entgegen. „Glühende Tulpe“ ruft der Junter. Der Flugzeugführer brüder die Maschine zum Meer hinweg. Die Sint. Ida zieht und schlägt. Möglicherweise gibt es einen mächtigen Sturm in der Wüste. Blitze! Sie haben uns doch erwählt! Der Junter schaut nach links und sieht sofort den Schaden. Eine glühende

Tulpe“ erlebt ich auf der Tragfläche. Ein Glühdach hat die Maschine dazu halten“, ruft der Flugzeugführer. Das Licht hat die Tragfähigkeit vermindert. Hoffentlich kommen wir durch, die Maschine lädt sich schwer liegen.“

Die Maschine ist eine Stunde, eine zweite, unter Ziel ist ein italienischer Fliegerhorst in Nordafrika. Die Hoffnung steigt, die Maschine ist wieder etwas ruhiger. Wir sind den Tommies entgangen. Die Flakartilleristen in Benghasi dachten sicher schon, daß wir nicht mehr kommen, doch sie haben ihre Rechnung ohne unsre. Zu SS und deutsche Brüderlichkeit gemacht. Jetzt, bei dieser Verhöhnung, wird sie ihren letzten Wert erzielen. Wir sind über italienischem Gebiet. Die Fiat-Lafswagen auf den Straßen unter uns marschierender italienischer Soldaten beweisen es. Noch eine kurze Zeit fliegen wir, dann sehen wir unseren Horst vor uns. Wir landen glatt, wir rollen aus, verlassen mit Respekt unsere Maschine und besehen uns den Schaden. Die Flaktreffer haben ein anständiges Loch gerissen, ein wichtiger Teil der Maschine ist beschädigt. Wir sind stolz auf unsere Ju 88, die trotz allem glücklich heimgebracht.

Die italienischen Flieger bestaunen unseren Vogel, auch unsere deutschen Kameraden. Sie fragen und gratulieren uns zu alljährlichen Dankung. Andere erzählten uns von den erfolgreichen Stukaangriffen auf englische Stellungen und Panzerwagen. Freude ist aus allen Gesichtern. Kampffluglinien über Benghasi: Stuka, Bestörer gegen Panzerwagen und Truppen. Der Tommo hat nun auch in seinem nordafrikanischen Endland mit einem neuen Gegner zu rechnen, der deutschen Luftwaffe, die ihn von jetzt an „auf das Beste“ begleiten wird.

Von Kriegsberichter Werner Mühlhardt.

## Agenzia Stefani umreißt die allgemeine Lage

Die Haltung der Italiener: Eine Genußung für Italien, eine bittere Enttäuschung für England

Rom, 20. Februar. Die allgemeine Lage wird, wie Agenzia Stefani zusammenfassend feststellt, von folgenden Tatsachen bestimmt:

1) An der albanischen Front versucht die griechische Armee auf Geheiß des britischen Hauptquartiers seit 10 Tagen in einem Generalangriff unter Einsatz aller militärischen Möglichkeiten den italienischen Widerstand zu brechen. Dies ist in seiner Hinsicht gescheitert, die italienischen Stellungen stehen unerschüttert.

2) An der ägyptischen Front behauptet sich der tapfere Widerstand der Italiener. Die Haltung der Englischesen Weltspieler entspricht in keiner Weise den von England auf sie gelegten Hoffnungen. Die britischen und Commonwealth-Armee kämpfen an allen Kampftrossen wie die Löwen und besiegen aufs neue ihre traditionelle Feinde.

3) An der libyschen Front dauert der Kampf an, das letzte Wort ist noch nicht gesprochen.

4) Die große italienische Offensive Großbritanniens auf dem Balkan, die aus dem Balkan den Hauptkriegsschauplatz machen wollte, ist gescheitert.

5) Die Ereignisse aus See und in der Luft, die sich innerhalb der letzten 10 Tage abspielen, sind nicht gerade geeignet, den von Churchill in seiner letzten Rede zur See getragenen Optimismus zu rechtfertigen.

6) Die Spitze des mächtigen britischen Luftstreitkraftspringen annehmen in Südtirol hat der ganzen Welt die traurige Annahme Englands bestätigt, der Erfolg der inneren Front Italiens vor Augen geführt. Großbritannien habe sich aus seinen Erfahrungen aus dem ersten Abschnitt des Krieges nichts gelernt und sei in seinen alten Fehler eines absolut ironischen Einschätzens des italienischen Volkes zurückgefallen.

Rom, 20. Februar. Agenzia Stefani befürchtet sich mit der Haltung in Afrika und stellt fest, daß das Verhalten der großen Mehrheit der Bevölkerung für Italien eine große Genußung zu bringen. Für England dagegen eine bittere Enttäuschung bedeute. Dieses habe sich nämlich eingebildet, daß es auf ägyptischen Gebiet zu einer Erhebung gegen die Italiener kommen werde. Der Intelligence Service habe damit einmal mehr bewiesen, daß er mit seinen Taten weit hinter seinem Real-Kampfgeist und England nur sehr schlechte Dienste erwiese. Während die Bevölkerung von Griechen und Somalia sich um die italienische Marine und für Italien kümmere, beginge die große Masse der Bevölkerung Afrikas eine Unabhängigkeit, die jedes erwartete Maß überschreite.

„England ist verurteilt“

Auch ein „langen Krieg“ bringt keine Rettung

Moskau, 19. Februar. England ist verurteilt, so lautet die Übersetzung eines Aussages im „Popolo d'Italia“. Sofern in Amerika die Hoffnung vorhanden sei, so heißt es darin, daß England siegen könne, gäbe es doch keinen, der sich einbilde, daß dieser Krieg noch sei. Deshalb rede dort jeder von einem „langen Krieg“. Die Notwendigkeit eines langen Krieges sei offenkundig, wenn man daran denkt, daß die amerikanische Hilfe für England erst um die Mitte des kommenden Jahres ein wesentliches Ausmaß und ihren Höhepunkt erst 1943 erreichen könne. England sei in der Lage eines Sterben, der sofort eine Medaille nötig habe und höre, daß man ihm für später, wenn er noch am Leben sei, eine ganze Apotheose verspreche.

Da England nicht mehr die Kriegsleistungen bezahle, bedeutet

## Das Zeichen des Sieges

Sieben Jahre Wehrmacht unter dem Hakenkreuz

Als am 24. Februar 1933 der Führer auf der ersten Großversammlung der NSDAP im Hofbräuhausaal zu München das Programm der Bewegung verludierte, daß, wie der Führer in seinem Werk „Mein Kampf“ schreibt, einstimmig unter fürrückhaltlosem Jubel angenommen wurde, da befand sich unter diesen 25 Thesen auch eine, die sich mit der Wehrmacht befaßte. Es war der Punkt 22, der knapp und kurz wie folgt lautete: „Wir fordern die Abwicklung der Söldnertruppe und die Bildung eines Volksheeres.“

Dieses Votum, in der damaligen Zeit ausgesprochen, zeigte von unerhörtem Vogemut und gleichzeitig von unbewegter Siegesüberzeugt. Denn damals schwatzte Deutschland unter den Seiten von Verfallen, durch das es nicht nur zu völliger Außenpolitischer, sondern auch zur militärischen Ohnmacht verurteilt worden war. Winzig klein, genau hunderttausend Mann stark, war die Wehrmacht, die dem zusammengebrochenen Deutschland verblichen war. Wurde in ihr auch der Geist der überbereiten Hingabe der Frontkämpfer des Weltkrieges hochgehalten, so fehlten ihr doch alle schweren Waffen, die einer modernen Armee das Gepräge geben: Schwere Artillerie, Panzer, Flugzeuge usw.

Wieder auf dem Tag, auf dem vierzehn Jahre später, am 24. Februar 1944, wurde das Hakenkreuz unter dem der Führer den Kampf für das neue Deutschland aufgenommen hatte, feierte der Führer die Auszeichnung, die ein gutes Jahr vor der Einführung des Allgemeinen Wehrdiensts — der in dieser Zeit besonders große Aufgaben erfüllenden jungen Wehrmacht des Reiches zuteil wurde, brachte der Führer auch noch auf den Hakenkreuz zum Ausdruck.

Wenn wir jetzt dieses Tages bedenken, dann deshalb, weil die Entwicklung in diesen Jahren deutlich gezeigt hat, daß der Weg, der Partei und Wehrmacht in dem großen Deutschen Reich gegangen sind, welche immer mehr zusammengefäßt und zu einer unübersichtlichen Einheit zusammengefaßt hat. Es ist hier nicht der Platz, in aller Ausführlichkeit den Weg aufzuzeigen, den unter Wehrmacht seit dem 30. Januar 1933 zurückgelegt hat. Die eine Feststellung jedenfalls können wir treffen: Der Aufbau in einem geradezu fieberhaften Tempo stellt eine politische Leistung dar, wie sie nie zuvor von einem Volk vollbracht worden ist. Erstmals wurde diese Leistung nur durch den Einsatz aller Kräfte des Volkes für die Wiederbewaffnung Deutschlands, durch das einmütige und entschlossene Zusammengehen aller Kreise, die diesem Heer der Millionen jene gewaltige Rüstung schufen, die es unüberwindlich macht.

Die nationalsozialistische Wehrmacht Großdeutschlands hat in den sieben Monaten, in denen sie zum Einsatz gelangt ist, nicht nur aufsehenscheiende Erfolge erzielt, sondern sich als das beste und schlagkräftigste militärische Instrument erwiesen, das es jemals gegeben hat. Auch hier sind die Hoffnungen unserer Freunde, die vielleicht glaubten, daß die Wehrmacht infolge ihres raschen Aufbaus einer ernsthaften Widerstandserziehung nicht werden standhalten können, zutreffend geworden.

Man hat auf der gegnerischen Seite, um einen Entwicklungsgrund für den schnellen Zusammenbruch in dem Frankreichfeldzug zu finden, behauptet, daß die materielle und zahlenmäßige Überlegenheit der deutschen Wehrmacht den Sieg gegeben hätte. Wir wissen, daß Frankreich, England, Belgien und Holland bei den Operationen, die im Mai des vergangenen Jahres ihren Anfang nahmen, mehr Truppen ins Feld stellten als Deutschland. Der deutsche Soldat hat sich als der bessere erwiesen, weil er wußte, wo er kämpfte; für das neue, das nationalsozialistische Deutschland, an dessen Segnungen jeder einzelne, ob Mann, Frau oder Kind, Anteil hat. Der deutsche Soldat, der 1933 antrat, war durch die Schule der Bewegung gegangen, in deren Gliederungen er vorher als aktiver Kämpfer gestanden und seine geistige und weltanschauliche Ausrichtung erfahren hatte; die ihn in den Stand setzte, dann, als die Stunde der Entscheidung klingt, klar und eindeutig die Probleme, um die es ging, zu begreifen und sich nach ihnen und ihnen dementsprechend auszurichten.

Der deutsche Soldat ist unbedingt stolz darauf, daß sein Oberster Befehlshaber Adolf Hitler ist. Der Name des Führers bedeutet für ihn ein Programm, denn der Soldat weiß, daß er, ohne Unterschied von Rasse und Herkunft, so behandelt wird, wie er es auf Grund der Leistungen, die er vollbringt, verdient. Wenn irgendein englischer Oberst erklärte, daß Männer aus den einfachen Schichten des Volkes sich als unfehlbar erwiesen hätten, Rücksichten einzunehmen, dann weiß der deutsche Soldat, daß mehr als ein General, zu dem er jetzt vollen Stolz aufstellt, im Weltkrieg dem Mannschaftsstand angehört hat. Der deutsche Soldat von heute trägt im wehrhaften Sinne des Wortes den Marschallstab im Lorbeer, er weiß, daß er, wenn er eine besondere Tapferkeit vollbringt, genau so mit der höchsten Auszeichnung, dem Ritterkreuz, bedacht werden kann, wie der hohe Trubelkämpfer.

In diesem Krieg trifft der deutsche Soldat auch zu der kommenden Entscheidung an. Das deutsche Volksehe, das der Führer in dem Programm der Partei gefordert hatte, ist Wahrheit geworden, es marschiert unter dem Hakenkreuz zum Sieg.

ein langer Krieg für die USA, unbeschränkte Ausgaben von Hunderten von Milliarden, ohne daß man irgendwelche Vorwände habe.

Die britische Propaganda versucht die Amerikaner davon zu überzeugen, daß die Langlebigkeit von Tonnen Sprengstoffen der deutschen Produktion durch die flüchtigen und zufälligen englischen Bombardierungen erheblich abhängt. England werde niemals in der Lage sein, sich gegen große Luftangriffe zu wehren, die im modernen Krieg die Phase des gegnerischen Zusammenbruches und das Vorspiel des Sieges kennzeichnen. England sei verurteilt.

Auch wenn der Krieg die Form einer riesenhaften Belagerung behalten würde, wäre eine unbedeutende Verlängerung des englischen Widerstandes nicht möglich, da die Krise der Seeverbindungen, die

Großbritannien mit Ohnmacht und Hunger bedroht, nicht überwunden werden können.

Zur See sei England ebenso verurteilt wie in den Lüften. Es kann seinem Schicksal nicht entgehen. Es müsste umkommen. Alle Reichtümer und Ressourcen Amerikas seien machtlos. England liegt mit den Schultern auf dem Boden.

## Der italienische Wehrmachtbericht

Neuer heftiger Angriff gegen Giarabub zurückgewiesen

Rom, 19. Februar. Der italienische Wehrmachtbericht vom Mittwoch hat folgenden Wortlaut:

„In der griechischen Front dauerte im Abschnitt der 11. Armee der feindliche Angriff an, ohne daß der Gegner Erfolge erzielen konnte. In wiederholten Gegenangriffen brachten unsere Truppen dem Gegner beträchtliche Verluste bei.“

In Nordafrika wurde ein neuer heftiger Angriff des Feindes gegen Giarabub zurückgewiesen.

In Eritrea wurden feindliche Kraftfahrzeuge, die sich unferen Stellungen zu nähern versuchten, mit Splitterbomben belegt.

Verbände des deutschen Fliegerkorps haben zu wiederholten Male einen feindlichen Fliegpunkt angegriffen und dabei nur feindliche Schiffe und Hafenanlagen bombardiert. Ein Italo-Verbund hat in überraschendem Angriff beträchtliche Zusammenstellungen feindlicher Kraftfahrzeuge mit bestem Erfolg bombardiert.

In Ostafrika wurden an der Kenia-Front Verbände des Feindes, die unseres Stellungen zu nähern, von unseren Truppen unter sehr großen Verlusten für den Gegner glatt abgewiesen.

Im Gebiet der unteren Juba hat unsere Luftwaffe Kraftfahrzeuge bombardiert und feindliche Truppen mit Splitterbomben belegt.

Die Keren hat der zähe Widerstand unserer tapferen Truppen den feindlichen Angriff für einige Zeit aufgehalten. In den Kämpfen der letzten Tage zeigten sich besonders die nachstehenden Truppenteile aus: 4. Kolonialbataillon „Toselli“, 4. Kolonialbataillon, 11. Grenadier-Regiment „Savona“, Alpini-Bataillon „Uorto-Mimba“.

Der Feind unternahm einige Einsätze auf Ortschaften in Eritrea und im Juba-Abschnitt.

## Randbemerkungen

### „Freiheit“ — die sie meint

Die Deausträger der jüdisch-englischen Geldmächte haben im amerikanischen Senat gesetzige Kampfsreden gegen den angeblich die Welt verschlingenden deutschen Krieg losgelassen und von Freiheit und demokratischer Selbstbestimmung gesprochen. Ihrem Organ, dem „Wall Street Journal“, ist nicht ganz wohl dabei, denn es befürchtet immerhin, aus dem Ganzen könne es später so etwas wie eine antiplutokratische Tendenz entwickeln. Am Gegenpol zu den freien Engländern im USA-Senat ist nun die innerenglische Propaganda selbst durchaus zweideutig. Das offizielle Telegraphenbüro Neuengland schreibt, man müsse in England die Arbeiterschaft mobilisieren, es müsse, heißt es weiter, „auf gewisse Teile der staatsbürglichen Gemeinschaft der höchste Grad von Druck ausgeübt werden“. Welche Teile des englischen Volkes damit gemeint sind, ist klar. Die Arbeiterschaft, und nur sie, soll für den Krieg der rauzmöglichen Kriegsgewinner zwangsarbeiten. Der von Churchill geführte Arbeitsminister Bevin hat das auch deutlich angekündigt. Die Arbeiter werden registriert, während die Plutokraten ungefähr ihre hohen Dividenden verursachen und Scharen von Dugusgrills unterhalten“ können. So glaubt man, die Plutokraten jemals des Organs aufzubringen zu haben. Auf der anderen Seite aber versteckt ausgerechnet der gleiche Arbeitsminister Bevin:

„Es gibt über die Gewinne weder Verärgerung noch Erregung. Niemand macht Schwierigkeiten, weil dem Kapitalgewinn Schranken auferlegt sind. Der Top des Profitmachers oder des wirtschaftlichen Geistes, der in früheren Kriegen in die Erscheinung trat, ist von der Deffentlichkeit in den Sonn getan worden und steht außerhalb des Gesetzes.“

Hier redet Bevin bewußt die Unwahrheit, denn gerade sein Leibergen, der „Daily Herald“, brachte folgende kurze Nachrichten: „Die Union Goldfeldergesellschaft kann statt 85 nur (!) 80 Prozent verteilen“, oder:

„Die Zimmerwerke Hanbury verdienten (noch deutliches Geld) statt 28 000 RM. nicht weniger als 20 000 RM.“ Die Aktiönen der Birmingham Small Arms, der Lancashire Steel Corp., teilen mit: „In den ersten vier Kriegsmonaten haben wir dank gewisser Preisesteigerungen zehnmal so viel verdient wie im ganzen Jahr.“ Und so fort. Und die Kriegsgewinnsteuer? Im „Daily Express“ wird berichtet, die großen Unternehmungen hätten ihre Herabsetzung beantragt, denn die jetzige Kriegsgewinnsteuer führt „unwiderrücklich zur Extravaganz, Verschwendug und allgemeinem Beleidigung“. Die herrschende Plutokratendecke weiß ja genau, wie man sich der Steuerpflicht entzieht und wie es gemacht wird. Die Profitmacher sind also in England wie nie zuvor, während die verarmten Massen immer mehr in den Schrauben der gewinnbringenden Rüstungsproduktion gezwungen werden. Das aber sind die pluto-trotzischen Glücksfälle, für die die schamlosen „Frelheitsredner“ der USA sich so sehr einsetzen!

**Drohung mit Halsabschneiden**

Die nordamerikanische Telegraphenagentur hält eine Belehrung des Judentums und Schriftstellers Ludwig Levi-Sohn aus Indianapolis für so wichtig, daß sie durch den Druck aller Welt übermittelt werden muß. Levi-Sohn hatte sich danach vor versammelten Judentum gesetzt:

„Gentilni England den Krieg nicht, können wir uns alle die Rechte durchzuschnellen. Abgesehen von der damit zugegebenen Tatsache, daß England diesen Judentum gegen uns führt, wird man doch unmittelbar an das Wort des Führers vor dem Kriege erinnert, solle ein Krieg ausbrechen, dann würde das Judentum auf jeden Fall der Verlierer sein. Der Jude kann eben nur als Schmarotzer leben. Entgleist man ihm den freuden Mährboden, so geht er ein. Ein Beispiel ist der jüdische Schriftsteller Zuckmayer alias Peter Panter alias Hans Brödel, der sich nach seiner Emigration in den skandinavischen Ländern an einem Strick aufknüpft, weil er, wie er in einem Abschleuderbriefe mitteilte, das Leben unter lauter Juden selbst als Jude nicht mehr ausstehen.“

Stochholms, sprachlos, organisation annehmen will. Bauern in deinem Lande, der Niederhundert Jahre, der Reichstag beteiligt.

Der deutsche Führer, riedestoff, nimmt, daß bürgerliche Vorstellungskraft der aufzurichten und die normale

Zeitung, sprachlos, organization annehmen will. Bauern in deinem Lande, der Niederhundert Jahre, der Reichstag beteiligt.

Die nordamerikanische Telegraphenagentur hält eine Belehrung des Judentums und Schriftstellers Ludwig Levi-Sohn aus Indianapolis für so wichtig, daß sie durch den Druck aller Welt übermittelt werden muß. Levi-Sohn hatte sich danach vor versammelten Judentum gesetzt:

„Gentilni England den Krieg nicht, können wir uns alle die Rechte durchzuschnellen. Abgesehen von der damit zugegebenen Tatsache, daß England diesen Judentum gegen uns führt, wird man doch unmittelbar an das Wort des Führers vor dem Kriege erinnert, solle ein Krieg ausbrechen, dann würde das Judentum auf jeden Fall der Verlierer sein. Der Jude kann eben nur als Schmarotzer leben. Entgleist man ihm den freuden Mährboden, so geht er ein. Ein Beispiel ist der jüdische Schriftsteller Zuckmayer alias Peter Panter alias Hans Brödel, der sich nach seiner Emigration in den skandinavischen Ländern an einem Strick aufknüpft, weil er, wie er in einem Abschleuderbriefe mitteilte, das Leben unter lauter Juden selbst als Jude nicht mehr ausstehen.“

Die nordamerikanische Telegraphenagentur hält eine Belehrung des Judentums und Schriftstellers Ludwig Levi-Sohn aus Indianapolis für so wichtig, daß sie durch den Druck aller Welt übermittelt werden muß. Levi-Sohn hatte sich danach vor versammelten Judentum gesetzt:

„Gentilni England den Krieg nicht, können wir uns alle die Rechte durchzuschnellen. Abgesehen von der damit zugegebenen Tatsache, daß England diesen Judentum gegen uns führt, wird man doch unmittelbar an das Wort des Führers vor dem Kriege erinnert, solle ein Krieg ausbrechen, dann würde das Judentum auf jeden Fall der Verlierer sein. Der Jude kann eben nur als Schmarotzer leben. Entgleist man ihm den freuden Mährboden, so geht er ein. Ein Beispiel ist der jüdische Schriftsteller Zuckmayer alias Peter Panter alias Hans Brödel, der sich nach seiner Emigration in den skandinavischen Ländern an einem Strick aufknüpft, weil er, wie er in einem Abschleuderbriefe mitteilte, das Leben unter lauter Juden selbst als Jude nicht mehr ausstehen.“

Die nordamerikanische Telegraphenagentur hält eine Belehrung des Judentums und Schriftstellers Ludwig Levi-Sohn aus Indianapolis für so wichtig, daß sie durch den Druck aller Welt übermittelt werden muß. Levi-Sohn hatte sich danach vor versammelten Judentum gesetzt:

„Gentilni England den Krieg nicht, können wir uns alle die Rechte durchzuschnellen. Abgesehen von der damit zugegebenen Tatsache, daß England diesen Judentum gegen uns führt, wird man doch unmittelbar an das Wort des Führers vor dem Kriege erinnert, solle ein Krieg ausbrechen, dann würde das Judentum auf jeden Fall der Verlierer sein. Der Jude kann eben nur als Schmarotzer leben. Entgleist man ihm den freuden Mährboden, so geht er ein. Ein Beispiel ist der jüdische Schriftsteller Zuckmayer alias Peter Panter alias Hans Brödel, der sich nach seiner Emigration in den skandinavischen Ländern an einem Strick aufknüpft, weil er, wie er in einem Abschleuderbriefe mitteilte, das Leben unter lauter Juden selbst als Jude nicht mehr ausstehen.“

Die nordamerikanische Telegraphenagentur hält eine Belehrung des Judentums und Schriftstellers Ludwig Levi-Sohn aus Indianapolis für so wichtig, daß sie durch den Druck aller Welt übermittelt werden muß. Levi-Sohn hatte sich danach vor versammelten Judentum gesetzt:

„Gentilni England den Krieg nicht, können wir uns alle die Rechte durchzuschnellen. Abgesehen von der damit zugegebenen Tatsache, daß England diesen Judentum gegen uns führt, wird man doch unmittelbar an das Wort des Führers vor dem Kriege erinnert, solle ein Krieg ausbrechen, dann würde das Judentum auf jeden Fall der Verlierer sein. Der Jude kann eben nur als Schmarotzer leben. Entgleist man ihm den freuden Mährboden, so geht er ein. Ein Beispiel ist der jüdische Schriftsteller Zuckmayer alias Peter Panter alias Hans Brödel, der sich nach seiner Emigration in den skandinavischen Ländern an einem Strick aufknüpft, weil er, wie er in einem Abschleuderbriefe mitteilte, das Leben unter lauter Juden selbst als Jude nicht mehr ausstehen.“

Die nordamerikanische Telegraphenagentur hält eine Belehrung des Judentums und Schriftstellers Ludwig Levi-Sohn aus Indianapolis für so wichtig, daß sie durch den Druck aller Welt übermittelt werden muß. Levi-Sohn hatte sich danach vor versammelten Judentum gesetzt:

„Gentilni England den Krieg nicht, können wir uns alle die Rechte durchzuschnellen. Abgesehen von der damit zugegebenen Tatsache, daß England diesen Judentum gegen uns führt, wird man doch unmittelbar an das Wort des Führers vor dem Kriege erinnert, solle ein Krieg ausbrechen, dann würde das Judentum auf jeden Fall der Verlierer sein. Der Jude kann eben nur als Schmarotzer leben. Entgleist man ihm den freuden Mährboden, so geht er ein. Ein Beispiel ist der jüdische Schriftsteller Zuckmayer alias Peter Panter alias Hans Brödel, der sich nach seiner Emigration in den skandinavischen Ländern an einem Strick aufknüpft, weil er, wie er in einem Abschleuderbriefe mitteilte, das Leben unter lauter Juden selbst als Jude nicht mehr ausstehen.“

Die nordamerikanische Telegraphenagentur hält eine Belehrung des Judentums und Schriftstellers Ludwig Levi-Sohn aus Indianapolis für so wichtig, daß sie durch den Druck aller Welt übermittelt werden muß. Levi-Sohn hatte sich danach vor versammelten Judentum gesetzt:

„Gentilni England den Krieg nicht, können wir uns alle die Rechte durchzuschnellen. Abgesehen von der damit zugegebenen Tatsache, daß England diesen Judentum gegen uns führt, wird man doch unmittelbar an das Wort des Führers vor dem Kriege erinnert, solle ein Krieg ausbrechen, dann würde das Judentum auf jeden Fall der Verlierer sein. Der Jude kann eben nur als Schmarotzer leben. Entgleist man ihm den freuden Mährboden, so geht er ein. Ein Beispiel ist der jüdische Schriftsteller Zuckmayer alias Peter Panter alias Hans Brödel, der sich nach seiner Emigration in den skandinavischen Ländern an einem Strick aufknüpft, weil er, wie er in einem Abschleuderbriefe mitteilte, das Leben unter lauter Juden selbst als Jude nicht mehr ausstehen.“

Die nordamerikanische Telegraphenagentur hält eine Belehrung des Judentums und Schriftstellers Ludwig Levi-Sohn aus Indianapolis für so wichtig, daß sie durch den Druck aller Welt übermittelt werden muß. Levi-Sohn hatte sich danach vor versammelten Judentum gesetzt:

„Gentilni England den Krieg nicht, können wir uns alle die Rechte durchzuschnellen. Abgesehen von der damit zugegebenen Tatsache, daß England diesen Judentum gegen uns führt, wird man doch unmittelbar an das Wort des Führers vor dem Kriege erinnert, solle ein Krieg ausbrechen, dann würde das Judentum auf jeden Fall der Verlierer sein. Der Jude kann eben nur als Schmarotzer leben. Entgleist man ihm den freuden Mährboden, so geht er ein. Ein Beispiel ist der jüdische Schriftsteller Zuckmayer alias Peter Panter alias Hans Brödel, der sich nach seiner Emigration in den skandinavischen Ländern an einem Strick aufknüpft, weil er, wie er in einem Abschleuderbriefe mitteilte, das Leben unter lauter Juden selbst als Jude nicht mehr ausstehen.“

Die nordamerikanische Telegraphenagentur hält eine Belehrung des Judentums und Schriftstellers Ludwig Levi-Sohn aus Indianapolis für so wichtig, daß sie durch den Druck aller Welt übermittelt werden muß. Levi-Sohn hatte sich danach vor versammelten Judentum gesetzt:

„Gentilni England den Krieg nicht, können wir uns alle die Rechte durchzuschnellen. Abgesehen von der damit zugegebenen Tatsache, daß England diesen Judentum gegen uns führt, wird man doch unmittelbar an das Wort des Führers vor dem Kriege erinnert, solle ein Krieg ausbrechen, dann würde das Judentum auf jeden Fall der Verlierer sein. Der Jude kann eben nur als Schmarotzer leben. Entgleist man ihm den freuden Mährboden, so geht er ein. Ein Beispiel ist der jüdische Schriftsteller Zuckmayer alias Peter Panter alias Hans Brödel, der sich nach seiner Emigration in den skandinavischen Ländern an einem Strick aufknüpft, weil er, wie er in einem Abschleuderbriefe mitteilte, das Leben unter lauter Juden selbst als Jude nicht mehr ausstehen.“

Die nordamerikanische Telegraphenagentur hält eine Belehrung des Judentums und Schriftstellers Ludwig Levi-Sohn aus Indianapolis für so wichtig, daß sie durch den Druck aller Welt übermittelt werden muß. Levi-Sohn hatte sich danach vor versammelten Judentum gesetzt:

„Gentilni England den Krieg nicht, können wir uns alle die Rechte durchzuschnellen. Abgesehen von der damit zugegebenen Tatsache, daß England diesen Judentum gegen uns führt, wird man doch unmittelbar an das Wort des Führers vor dem Kriege erinnert, solle ein Krieg ausbrechen, dann würde das Judentum auf jeden Fall der Verlierer sein. Der Jude kann eben nur als Schmarotzer leben. Entgleist man ihm den freuden Mährboden, so geht er ein. Ein Beispiel ist der jüdische Schriftsteller Zuckmayer alias Peter Panter alias Hans Brödel, der sich nach seiner Emigration in den skandinavischen Ländern an einem Strick aufknüpft, weil er, wie er in einem Abschleuderbriefe mitteilte, das Leben unter lauter Juden selbst als Jude nicht mehr ausstehen.“

Die nordamerikanische Telegraphenagentur hält eine Belehrung des Judentums und Schriftstellers Ludwig Levi-Sohn aus Indianapolis für so wichtig, daß sie durch den Druck aller Welt übermittelt werden muß. Levi-Sohn hatte sich danach vor versammelten Judentum gesetzt:

„Gentilni England den Krieg nicht, können wir uns alle die Rechte durchzuschnellen. Abgesehen von der damit zugegebenen Tatsache, daß England diesen Judentum gegen uns führt, wird man doch unmittelbar an das Wort des Führers vor dem Kriege erinnert, solle ein Krieg ausbrechen, dann würde das Judentum auf jeden Fall der Verlierer sein. Der Jude kann eben nur als Schmarotzer leben. Entgleist man ihm den freuden Mährboden, so geht er ein. Ein Beispiel ist der jüdische Schriftsteller Zuckmayer alias Peter Panter alias Hans Brödel, der sich nach seiner Emigration in den skandinavischen Ländern an einem Strick aufknüpft, weil er, wie er in einem Abschleuderbriefe mitteilte, das Leben unter lauter Juden selbst als Jude nicht mehr ausstehen.“

Die nordamerikanische Telegraphenagentur hält eine Belehrung des Judentums und Schriftstellers Ludwig Levi-Sohn aus Indianapolis für so wichtig, daß sie durch den Druck aller Welt übermittelt werden muß. Levi-Sohn hatte sich danach vor versammelten Judentum gesetzt:

„Gentilni England den Krieg nicht, können wir uns alle die Rechte durchzuschnellen. Abgesehen von der damit zugegebenen Tatsache, daß England diesen Judentum gegen uns führt, wird man doch unmittelbar an das Wort des Führers vor dem Kriege erinnert, solle ein Krieg ausbrechen, dann würde das Judentum auf jeden Fall der Verlierer sein. Der Jude kann eben nur als Schmarotzer leben. Entgleist man ihm den freuden Mährboden, so geht er ein. Ein Beispiel ist der jüdische Schriftsteller Zuckmayer alias Peter Panter alias Hans Brödel, der sich nach seiner Emigration in den skandinavischen Ländern an einem Strick aufknüpft, weil er, wie er in einem Abschleuderbriefe mitteilte, das Leben unter lauter Juden selbst als Jude nicht mehr ausstehen.“

Die nordamerikanische Telegraphenagentur hält eine Belehrung des Judentums und Schriftstellers Ludwig Levi-Sohn aus Indianapolis für so wichtig, daß sie durch den Druck aller Welt übermittelt werden muß. Levi-Sohn hatte sich danach vor versammelten Judentum gesetzt:

„Gentilni England den Krieg nicht, können wir uns alle die Rechte durchzuschnellen. Abgesehen von der damit zugegebenen Tatsache, daß England diesen Judentum gegen uns führt, wird man doch unmittelbar an das Wort des Führers vor dem Kriege erinnert, solle ein Krieg ausbrechen, dann würde das Judentum auf jeden Fall der Verlierer sein. Der Jude kann eben nur als Schmarotzer leben. Entgleist man ihm den freuden Mährboden, so geht er ein. Ein Beispiel ist der jüdische Schriftsteller Zuckmayer alias Peter Panter alias Hans Brödel, der sich nach seiner Emigration in den skandinavischen Ländern an einem Strick aufknüpft, weil er, wie er in einem Abschleuderbriefe mitteilte, das Leben unter lauter Juden selbst als Jude nicht mehr ausstehen.“

Die nordamerikanische Telegraphenagentur hält eine Belehrung des Judentums und Schriftstellers Ludwig Levi-Sohn aus Indianapolis für so wichtig, daß sie durch den Druck aller Welt übermittelt werden muß. Levi-Sohn hatte sich danach vor versammelten Judentum gesetzt:

„Gentilni England den Krieg nicht, können wir uns alle die Rechte durchzuschnellen. Abgesehen von der damit zugegebenen Tatsache, daß England diesen Judentum gegen uns führt, wird man doch unmittelbar an das Wort des Führers vor dem Kriege erinnert, solle ein Krieg ausbrechen, dann würde das Judentum auf jeden Fall der Verlierer sein. Der Jude kann eben nur als Schmarotzer leben. Entgleist man ihm den freuden Mährboden, so geht er ein. Ein Beispiel ist der jüdische Schriftsteller Zuckmayer alias Peter Panter alias Hans Brödel, der sich nach seiner Emigration in den skandinavischen Ländern an einem Strick aufknüpft, weil er, wie er in einem Abschleuderbriefe mitteilte, das Leben unter lauter Juden selbst als Jude nicht mehr ausstehen.“

Die nordamerikanische Telegraphenagentur hält eine Belehrung des Judentums und Schriftstellers Ludwig Levi-Sohn aus Indianapolis für so wichtig, daß sie durch den Druck aller Welt übermittelt werden muß. Levi-Sohn hatte sich danach vor versammelten Judentum gesetzt:

„Gentilni England den Krieg nicht, können wir uns alle die Rechte durchzuschnellen. Abgesehen von der damit zugegebenen Tatsache, daß England diesen Judentum gegen uns führt, wird man doch unmittelbar an das Wort des Führers vor dem Kriege erinnert, solle ein Krieg ausbrechen, dann würde das Judentum auf jeden Fall der Verlierer sein. Der Jude kann eben nur als Schmarotzer leben. Entgleist man ihm den freuden Mährboden, so geht er ein. Ein Beispiel ist der jüdische Schriftsteller Zuckmayer alias Peter Panter alias Hans Brödel, der sich nach seiner Emigration in den skandinavischen Ländern an einem Strick aufknüpft, weil er, wie er in einem Abschleuderbriefe mitteilte, das Leben unter lauter Juden selbst als Jude nicht mehr ausstehen.“

Die nordamerikanische Telegraphenagentur hält eine Belehrung des Judentums und Schriftstellers Ludwig Levi-Sohn aus Indianapolis für so wichtig, daß sie durch den Druck aller Welt übermittelt werden muß. Levi-Sohn hatte sich danach vor versammelten Judentum gesetzt:

„Gentilni England den Krieg nicht, können wir uns alle die Rechte durchzuschnellen. Abgesehen von der damit zugegebenen Tatsache, daß England diesen Judentum gegen uns führt, wird man doch unmittelbar an das Wort des Führers vor dem Kriege erinnert, solle ein Krieg ausbrechen, dann würde das Judentum auf jeden Fall der Verlierer sein. Der Jude kann eben nur als Schmarotzer leben. Entgleist man ihm den freuden Mährboden, so geht er ein. Ein Beispiel ist der jüdische Schriftsteller Zuckmayer alias Peter Panter alias Hans Brödel, der sich nach seiner Emigration in den skandinavischen Ländern an einem Strick aufknüpft, weil er, wie er in einem Abschleuderbriefe mitteilte, das Leben unter lauter Juden selbst als Jude nicht mehr ausstehen.“

Die nordamerikanische Telegraphenagentur hält eine Belehrung des Judentums und Schriftstellers Ludwig Levi-Sohn aus Indianapolis für so wichtig, daß sie durch den Druck aller Welt übermittelt werden muß. Levi-Sohn hatte sich danach vor versamm



## Mitliche Bekanntmachungen

### Verteilung norwegischer Fischkonserven

Um alle Verbraucher, einschließlich der Selbstversorger, soll eine Dose norwegischer Fischkonserven ausgegeben werden, und zwar erhalten Erwachsene 1 große Dose, Kinder und Jugendliche eine kleine Dose.

Die Verbraucher haben sich bis zum 24. Februar 1941 mit dem Abschnitt N 37 der rosa- und blaufarbenen Nährmittelfarben 20 beim Einzelhändler anzumelden, der den Abschnitt abtrennen und den Stammbuchstift der Nährmittelfarbe mit Firmenstempel oder -aufschrift und dem Zusatz „Bi“ versieht. Die Anmeldung ist durch die Versorgungsberechtigten in erster Linie in den Fischspezialgeschäften zu bewirken, da diese vornehmlich mit der Ausgabe der Fischkonserven betraut sind.

Die Einzelhändler haben die gesammelten Abschnitte, und zwar getrennt für Erwachsene sowie für Kinder und Jugendliche, auf Bogen aufzuflecken, in der Zeit vom 26. bis 27. Februar 1941 bei ihren zuständigen Abrechnungsstellen zur Ausstellung von Bezugsscheinen vorzulegen. Den Kleinverteilern werden nur die Bezugsscheine der Bezugsveterinare ausgebändigt, die bis zur Auflösung der Ware aufzubewahren sind. Die Verteilung der Konserven an die Einzelhändler erfolgt auf Grund der Erfordernisse, die vom Ernährungsamt, Abt. B, der Stadt Bautzen bzw. für den Landkreis von den Bürgermeistern zu diesem Zweck an die Kreisbauernschaft gesammelt weitergeleitet werden.

Die Fischkonserven sind nach Eingang der Ware gegen Vorlage des Stammbuchstifts der Nährmittelfarbe 20 auszugeben. Auf letzterem ist ein entsprechender Befehlserwerb anzubringen. Die Verbraucher haben zu diesem Zweck die Stammbuchstifts fortgängig aufzubewahren.

Unstet, Internate usw. haben für Gemeinschaftsverpflegte ohne Nährmittelfarben unter Vorlage einer Bescheinigung des Unstets-, bzw. Internatsleiters über die Zahl der in Frage kommenden Erwachsenen sowie Kinder und Jugendliche bis zum 27. Februar 1941 die Ausstellung von Berechtigungsscheinen zu beantragen, und zwar für das Stadtgebiet Bautzen im Ernährungsamt (Bauamt, am Domplatz), für den Landkreis Bautzen beim Ernährungsamt, Abt. B des Landrates Bautzen (Bautzen, Bismarckstraße).

Bautzen, 18. Februar 1941.  
Der Landrat — Ernährungsamt, Abt. B —.

**Freibank Bischofswerda**  
Freitag, 21. Februar, 14 Uhr:  
Rindfleisch.

**Roß- u. Viehmarkt**  
in Neustadt in Sachsen am 25. Febr. 1941  
Der Markt darf nur mit bereits auf ansteckendes Verfallen untersuchten Tieren besichtigt werden.  
(Schluß der amtlichen Bekanntmachungen)

**Turnverein Demitz-Thumitz e. V.**  
Sonntag, den 22. Februar, 20 Uhr:  
**Jahres-Mappell**  
im Vereinslokal Ammels-Gasthof.  
Zahlreiches Erscheinen erwünscht. Der Vereinsführer.

Für die zahlreichen Glückwünsche und Geschenke zu unserer Vermählung sagen wir im Namen beider Eltern unseren herzlichsten Dank.

Fritz Kellner und Frau  
Ema geb. Knobloch

Großdrebritz, den 20. Februar 1941.

Dank  
Nachdem sich das Grab über der sterblichen Hülle unserer lieben, unvergänglichen Tochter

**Charlotte Krüger**

geschlossen hat, drängt es uns, allen lieben Bekannten und Freunden unserer Familie für die Beweise herzlicher Anteilnahme durch Wort und Schrift, für die reichen Kranz- und Blumenspenden unseres innigsten Dank auszusprechen.

In tiefem Schmerz

Familie Martin Krüger  
und Großeltern.

Bischofswerda, den 19. Februar 1941.

Am 17. Februar ist im Alter von 79 Jahren unsere ehemalige Arbeitskameradin Frau

**Henriette verw. Preusche**

gestorben. Die Heimgegangene, die von früher Jugend an bis in ihr hohes Alter unsere Mitarbeiterin war, ist uns stets eine liebe und von uns allen hochgeschätzte und vorbildliche Arbeitskameradin gewesen, deren Andenken uns unvergänglich sein wird.

Wir danken ihr für Ihre Treue.

Birkau, den 19. Februar 1941.

**Betriebsführer und Gefolgschaft  
des Rittergutes Birkau**  
Dr. Helber.

Komplette  
Schlafzimmer  
Spesezimmer  
Wohnzimmer  
und Küchen  
sofort zu haben

**Möbel-**  
**Kretschmer**  
Zittau, Grüne Straße 8

**3-Zimmer-Wohnung**

in Bischofswerda oder Umgebung  
möglichst sofort gefüllt. Offiziell  
unter „G. 100“ an die Geschäftsstelle dieses Blattes.

**3 to Anhänger für Lastwagen**  
zu kaufen gesucht.

**Sparmann & Co., Demitz-Thum.**

**Zuverlässige Hausgehilfin**

die sie auch im Geschäft mit beschäftigen kann, und zu Hause schlafen kann, nachts sofort.

**Porzellan-Löffner, Markt.**

Täglicher

**Zeitschriften-**  
**austräger (in)**

mit Rabatt, für Freitag u. Sonnabend sofort gefüllt. Gute  
Leben verdient. Ang. unter „D. R.“ an die Geschäftsstelle dieses Blattes.

**2. Hausmädchen**

die sofort gefüllt,  
zu kaufen gesucht. Weitere in der Geschäftsstelle dieses Blattes.

**Osterjunge**

in Wiedereinführung  
finden. Zu erfragen i. d. Geschäftsstelle dieses Blattes.

**Ein familien-**  
**Wohnhaus**

mit Garten in Bischofswerda gegen Wohnungswert 10.000,- möglichst sofort zu verkaufen. Ang. unter „G. 200“ an die Geschäftsstelle dieses Blattes.

**Herrenfahrrad**

neu oder wenig gebraucht, zu kaufen gesucht. Offiziell unter „G. 21. 20“ an die Geschäftsstelle dieses Blattes.

**1 Gelenk-Motor**

1½ PS, 2,20-2,80, zu verkaufen.

zu erfragen in der Geschäftsstelle dieses Blattes.

**Ferkel**  
**trag. Jungsaufen**  
**Läufer (Zucht) verlaufen**

Ritterg. Pannewitz a. S.

**Trauer-**  
**Drucksachen**

liefern schnellstens  
die Buchdruckerei  
von

**Friedrich May**

**Wilhelm-Gustloff-Schule Bischofswerda**

**Veranstaltung zum Besten des  
Kriegswinterhilfswerkes 1940/41**

Sonntag, den 23. Februar 1941, 16 Uhr, im Festsaal der Oberschule:

1. Teil: Instrumentalmusik und Chor

2. Teil: Othello Erfolg. Schwant in einem Aufzug von Lüdner.

Vortragsfolgen zum Preis von 0,50 Pfpg. sind in der Buchhandlung Grafe, am Markt, oder an der Goethestraße zu haben.

**Ein neuer großer Bergfilm!**



Ein Film  
der Bavaria-  
Filmkunst  
mit

**Attila Hörbiger / Hansi Knecht**  
**Viktoria von Balasko / Winnie Markus**

Frauzaika Kinz / R. Häußler

Ed. Köck / W. Rösner u. a.

Das herrliche Stubai-Tal und die Wände der Zugspitze bilden den szenischen Hintergrund für die fesselnde Spielhandlung von der Arbeit der Rettungsmannschaften der Bergwacht.

Spielleitung: A. J. Lippel

Ein neuer großer Bergfilm, wie er in seiner bezaubernden Eigenart, in seiner bildlichen Schönheit und dramatischen Wucht seit je zu den besten Traditionen der "Bavaria-Filmkunst" gehört!

**Bavaria-Kulturfilm**

Freitag bis

Mittwoch

Wo.: 6.00 und 8.15 Uhr

Sig.: 3.30, 6.00 u. 8.15 Uhr

Nicht für Jugendliche!

**KAMMER-LICHTSPIELE**

Für die innige Anteilnahme beim Hinscheiden  
unserer lieben Mutter, Frau

**Auguste verw. Dietze**

geb. Gnuck

danken wir allen, allen auf das herzlichste.

Die trauernden Mitstreitenden.

Pickau, den 20. Februar 1941.

Mitten aus seiner Arbeit ist uns am 18. Februar 1941 der

**Käsemeister**

**Otto Settele**

durch den Tod entrissen worden.

Sein Hinscheiden hat uns auf das schmerzlichste betroffen. Die Firma verliert in dem Dahingeschiedenen einen ihrer verdienstvollsten Mitarbeiter, einen Freund, der in 5-jähriger Zugehörigkeit in vorbildlicher Treue und opferfreudiger Hingabe stets seine besten Kräfte dem Wohlergehen unserer Firma gewidmet hat.

Wir werden sein Andenken immer in höchsten Ehren halten.

Großharthau, d. 20. Febr. 1941  
Der Betriebsführer u. Gefolgschaft  
des Milchhofes Großharthau



Lagebuchblätter einer Fernaufklärerstaffel

## Mit Fernaufkläfern über England

Kampf der Angreifer — Ründer des Sieges — Berichte über Kampf und Einsatz von Flugzeugführer, Beobachter, Funker u. Wardschütze — Eiserner Ritterstab und stilles Heldentum

Von Kriegsberichter

**Siebzehn** beginnen wir mit einer Kettfahrt in vier Sätzen, die im lebhaften und humorvollen Stile das Leben und den Willen einer Fernaufklärer-Staffel schildert. Und ihnen Tagesschüler erzählen wir, wie solche Fernaufklärer — die das neue moderne Zeitalter der Wehrmacht bilden — trotz Sturm und Unwetter, trotz blinderlicher Pflicht und Diszipliniertheit, bei Tag und Nacht vom Kanal bis an Schottlande Rüste steigen. Ihre Tätigkeit führt die Fortsetzung für die Durchführung der deutschen Wehrkampfziele: Ihre Aufklärer beweisen den Erfolg.

**Sechzehn**. Im Anfang sind die Kettfahrt. Die Rüsterflieger überqueren die Meere, überqueren die Flüsse zum Engerland anzufliegen, waren sie schon „heilten“. Als erste Kettfahrt der Luftwaffe, und nach einem Tag der gewöhnlichen, fliegenden Überwachung, haben sie jetzt in Heimatkundheit vor. Sie leben und fotografieren englische Städte, Orte, Verkehrsangelegenheiten und Küsten. In ihren hochentwickelten Bildern bringen sie die Unterlagen für die rollenden Rüstungsgriffe unserer Luftwaffe gegen die Insel mit.

**Siebzehn**. Nach Ende Rüste wieder die Kettfahrt. Wenn der Winterwind die brandigen Rauchjähne über jüngsten englischen Ruinen bewegt hat, ist ihre Stunde zum zweiten Mal gekommen. Es ist ihre Wirkungsbilanz entscheidend, ob sie über Erfolg und Ausmaß des Angriffs. Sie überzeugen die zaudrhaften Trümmerfelder, die Stunden oder Tage später unter der hämmernden Faust der deutschen Rüstungsmasse liegen.

**Achtzehn**. Als erster und als letzter am Feind zu sein, hat das Soldat auf dem Auflärungsflieger zur Bestimmung gezeigt. Seit ein Jahr ist die Einsamkeit. Ganz allein in der Unendlichkeit des Raumes hat er seine Arbeit zu tun und seine Rümpfe zu bestehen. Sein Überzeugungsflug liegt neben ihm, feinster Schuh, dessen Jäger weiß er sich zu räumen. Gegen die mächtige, vielfältige Abwehr des Gegners hat er nur die Schnelligkeit und Steigfähigkeit seines niedrigen Vogels, einige wenige Waffen, Munitionsmenge und viel eigene Überordnenheit, Kühflügigkeit und Erfahrung einzusetzen.

Raum je ein Erfolg füllt dem Aufklärer unter diesen Bedingungen mühselig in den Schoß. Jeder einzelne ist entkämpft und erstickt — gegen feindliche Pflicht und feindliche Jäger und gegen hundert Schwierigkeiten des Wetters.

Und oft muss in dem schweren Kampf auch dem Tod der bittere Tribut geahnt werden. Jeder der tapferen Gefallenen beweigt, dass der Aufklärer Soldat und Kämpfer bleibt, obwohl ihn die Wichtigkeit seines Auftrages oft dazu zwingt, dass den Kampf zu vermeiden. Sicher nach Hause gebrachte Bildunterlagen und Wirkungsbilder sind nun einmal unglaublich wertvoller als ein noch so tapfer bestandenes Gesicht mit englischen Jägern.

Die folgenden Lagebuchblätter wurden bei einer deutschen Fernaufklärerstaffel geschrieben. Sie geben nur einen befriedigenden Ausschnitt aus der langen Reihe der Heimatkämpfe. Aber in ihnen steht doch manches von der Art, dem Leben, Kampf und Sterben der einfachsten unter den Helden der deutschen Luftwaffe. Die Aufzeichnungen lassen außerdem die Durchführung eines Einsatzes noch einmal erleben, dessen Erfolg auch im täglichen Wehrmachtsbericht Erwähnung findet.

Dienstag, den 1. Februar 1941

Der Himmel hängt heute wieder voller Ungewissheiten.

„Ich möchte nur wissen, wann es mit B... endlich einmal klappen wird!“ knurrt einer von uns böse.

Zwei Tage lang haben schon Schneeschauer und tiefschwarze Wolken, Sturmböen und unvorhersehbare Nordfronten den Heimflug unmöglich gemacht. Unwirkt und leicht gereist horden wir in unserem Quartier am Meer und durchqueren den Himmel über der stürmischen See nach letzten Hoffnungstreifen.

Da läuft die Zeit, ein Minutenschritt weht von draußen herein, und dann steht Oberleutnant Ma... der Leiter unseres Einsatzes, ein Hahn aus Oldenburg, im Zimmer.

### Die Sieblinge der Staffel

Dicht hinter ihm wirbeln zwei junge, lobschwärze Spaniels in den Raum. „Regas“, der angekommene Staffelbund, steht mit der Würde seines eben flügge gewordenen Hundebundes und schaut mit hingenden Vorhoren auf die ruhig-schwarzen Lebewesen herab, die sich erst wenige Wochen alt, mit dem ganzen Lebemut der Jugend in immer neue Abenteuer überzuragen. Sie versuchen ihr kleines, kleines Gebis an den Beinästeln des Oberleutnants, springen ohne Erfolg die neberen Hoden und Stühle an und fingen schließlich ineinander verbissen, als winzige, schwärzliche Knäuel, hinaus und großlaut am Boden. Sie scheinen vor Lust und Freude am Leben nur so zu strohen.

„Burgel!“ „Gege!“ suchen wie die ineinander Verbalten zu trennen. Wir rufen damit nur den wie ein Stoffwechselwirksamen Drahtbaus für „Kanari“ auf den Plan, der sich schlafdig aus der Tiefe seines Gessels windet, um Zeuge des laulenden Kampfes zu sein.

Wir Hunde stehen im Ru im Mittelpunkt und wir sind höchst interessiert, in jede knurrende Regung der Tierchen vernarrte Auditorium.

Ja, überaupt Hundel. Die Liebe zu Ihnen ist ein unverhofftes Werkzeug unserer Staffel. Da gibt es kaum einen Flugzeugführer, Beobachter oder Funker, der nicht auch ein Hundebund wäre. Als die Flüge, aus den Trümmern einer belagerten Stadt gerettete „Dinan“ vor ein paar Wochen fast prächtig, lebensfröhlig zurückkehrte, da schien das Ereignis den Männern im Staffelgebiet dahinter so wichtig, dass sie es uns durch Funkdruck zu unserem Heimathafen mitteilten.

Georg Hinge (B.R.)

Es wäre einer Untersuchung wert, warum wir alle so sehr an Hunden hängen. Vielleicht ist es vor allem deswegen, weil in uns allen genau solche Lebemut und sprühende Freude am Leben steht wie in den immer ausgelassenen, vierbeinigen Freunden. Trotz 17 Minuten fliegend und trotz des dunklen Gefahrens Tod, der unter Begleiter wurde.

Wir haben jetzt wieder durchaus beruhigt, blitzschnell ausgetauscht und sich hellend wieder anfüllt. Schauspiel und Wurst für Augen und Ohren.

### Start in einer halben Stunde!

Doch da führt eine Frage in das Gedanken währende Spielen und Schauen, auch wie ein elektrischer Funke durch den Raum:

„Wer liegt?“ fragt der Oberleutnant. „Ich habe eben mit der Weiterstelle gesprochen. Die Wollendenreise steht auf. Über dem Kanal berichtet nur noch schwache Bedeutung. Südbengland dürfte voraufläufig bald frei sein. Ich habe schon die Bilderräte in die „Anton Nordpol“ einbauen lassen. Start in einer halben Stunde!“

„Ja, wer liegt?“

„Rathlos ich!“ kommt Lieutenant Qu... den andern aufragt. „Ich bin endlich einmal dran, ich habe ein Recht auf den Flug!“

„Uns wir?“ meint Lieutenant Sch... „Wir warten gerade so lange wie Du? Wir haben dasselbe Recht!“

Der Oberleutnant hat leicht bestellt den Eifer seiner Männer mit angehört. Jetzt greift er ein:

„Machen Sie sich fertig. Lieutenant Qu...“ entscheidet er. „Sie warten ja schon am längsten. Und Lieutenant Sch... Sie waren ja schließlich schon über B... und haben mit Lieutenant B... zusammen dabei doch wirklich allerhand geleistet!“

Wit einer Wendung des Kopfes deutet er dabei zu dem großen, schwungslässigen Aufnahmen, die hinter uns auf dem Kartenstück liegen.

**Nineteen**. Bild einer toten Stadt

Wir alle kennen sie ganz genau, diese Bilder. Seit das glänzend aufeinander eingestrahlte Flugzeugführer-Beobachterpaar Lieutenant B... und Lieutenant Sch... sie vor 4 Tagen mit aus England brachte, haben sich viele Abbüe über die Photographien geäußert. Der Film selbst und die ersten Abbüe gingen zwar auf dem schnellsten Wege zu Fliegerkorps und Luftlotte. Über der wäre ein südländisches Aufklärer, der sich nicht auch für den Gegenstand seiner Arbeit interessierte. Und dann: Bilder von B...!

Als Lieutenant B... und Sch... über der südbenglischen Hauptstadt schwebten, war freilich noch keiner der großen deutschen Rüstungsangriffe über Stadt und Industrieanlagen hingegangen. Unterstößt zeigen die Bilder Docks und Städtefern. Ganz genau kann man die Decksans im Hafen, alle Schiffe im Meerarm und die Flugzeuge auf den Plätzen am Stadtrand zählen.

Über vor zwei Nächten waren die Bilder bereits Geschichte geworden. Heute zeigen sie eine Stadt, wie es sie nicht mehr geben darf. Denn vor zwei Nächten zielte ein großer Schlag unserer Kampfverbände just auf diesen südbenglischen Hafen. Welle um Welle immer neuer Angreifer donnerte über hin. Mit schweren und schwersten Bomben regneten Tod und Vernichtung herab.

### Neue Aufgabe: Wirkungsbilder

Aber in dieser Nacht der Vergeltung für B... erstand für und bereitete die neue Aufgabe: Wirkungsbilder! Mit der unbeschreiblichen Sins unserer Bildgeräte müssen die Spuren des Angriffs festgehalten werden.

Sogleich am Tage nach dem Angriff hatte es einer von uns versucht. Er fand die Wollendenreise über der Stadt von Rauchjähnen bunt gefärbt und nicht geschlossen. Dann hielt der Witterer zwei Tage lang die mächtige Wollendenreise und tief, weiße Nebelschichten wie unbüchdringliche Pfosten über der jüngsten Wunde am Leib Englands gebreitet. Und blieb nichts anderes übrig, als zu warten. Warten bis heute! Über unsere Gedanken bewegen sich um eine Aufgabe und die Gespräche kreisen um ein Ziel: B...!

Und nun soll es endlich soweit sein!

Eine knappe Viertelstunde später schließt Lieutenant Qu... den letzten Heizverschluss an seiner dicken, winterlichen Pelzmantel. Über dem Gewirr von Fallschirmen, FL-Hauben und Ummasken hält ihm der Bordwart die leuchtend gelbe Schwimmweste geöffnet. Wir anderen stehen in seinem Kreis unter den Gläsern des Flugzeuges.

### Flug nach Nordwesten

„Sie wissen ja Bescheid, Qu...“ sagt der Oberleutnant noch. „Die brauche ich Ihnen ja nichts mehr zu erzählen. Nur das: Wollen Sie sich nicht vom lieben Gott erwischen!“

Wir kommen alle. Auch Lieutenant Qu... und sein Junger, Uffz. B... haben ein Bochen im Gesicht. Es ist schon kann und kann ganz gut, wenn man mit einem kräftigen Böckchen abwehrt. Schlimmer als der Tod ist ja nun einmal die Angst vor dem Tode. Und die erspart sich jeder von uns gern.

Im aufdröhnen Motorlärm geht das Lachen unter. Gehördenlang können wir dann noch dem kleinen Hünlichen noch das schnell am Himmel entwischen.

Über unseren Flugplatz treiben die Wollendenreise wie weiße und graue Segel im Wind. Schneller als sie gleitet in der Weite

des Raumes nun ein deutsches Aufklärungsflugzeug nach Nordwesten. Wird es die englische Abwehr überlisten können?

Eine Stunde später fliegen wie einer zweiten Raidlinie nach. Die beiden Heimbewer St. ... und G... führen in ihr, zusammen mit dem langen Gunter K... und dem bulligen, sterndigen Bordmechaniker B... Das Wetter schien so verheißungsvoll, dass auch sie zu einem Aufklärungsflug nach dem englischen Küstengebiet starten konnten.

### Lange Stunden des Wartens

Tägliche Serie übrigens, alle Männer dieser Besatzung. Heimbewer St. ... der Flugzeugführer, ein kleiner, unheimbarer Mann mit schmalen, blassen Kindergesicht — aber in der Luft die Gewissenshaftigkeit selber. Und dann Heimbewer G... der beispiellose Gewerbelehrer, der doch als Personifizierung bester deutscher Einsatzzweites gelten könnte. Er hat Frau und vier Kinder zu Hause.

Es ist immer wieder dasselbe: Die Stunden, in denen Männer von uns „drüber“ sind, strecken sie viel zu langsam dahin. Man pendelt von der Bodenfunkstelle zum Gefechtsstand, oft den Blick auf der Uhr, und sieht, wie die Minuten verschwinden, winzige Trocken in des Meeres Einigkeit.

Jetzt, so denkt man, muss er die englische Küste wohl unter sich schauen. Die Rauchwolke des Flak sind vor und neben ihm in der Luft, ein paar Augenblicke prallen ruhig und scharf die Weite des Himmels. Aben von irgendwoher die Jäger, die jetzt noch nadelstreng kleine, winzige Punkte sind und dann blitzschnell anwachsen? Der Mechanismus der strohigen Kameras beginnt zu laufen...

Ein wenig Nervosität gittert immer im Warten. Durch die hohen Fenster unseres Gefechtsstandes überblickt man den Flugplatz bis zu den Scheinwerfern und Häufungsgruppen an seinem Rande. Drinnen glocken die Spiralen der Heizsonne Männer des Bodenpersonals kommen. Eine Maschine ist umstarlt. Sauerstoff muss aufgefüllt werden. Sie geben mit kurzen, klaren Befehlen an neue Arbeit.

### Eine wertvolle Beute

Der Oberleutnant sitzt am Fenster, über die Hunsprüche gebeugt. In einer Sommerrede zeigen sich die jungen Hunde. Nur Regas streunt über die Ratenfläche. „Ra...“ warnt, du kleiner Wissdienst!“ knurrt der Oberleutnant blödig. Aber der vorwurfsvolle Ton kann eine leise Furchtlosigkeit nicht ganz verbergen. Einer der Spaniels bekommt ein paar Klaps und wird vor die Tür gesetzt. Und in einer Ecke schimmert eine winzige Blüte... Lieutenant Qu... kreist weit vor der Zeit wieder über dem heimlichen Platz. Noch an der Maschine, gibt er Befehl: „Beob gehabt!“

Die Heimbewer St. ... und G... die eine Stunde später gestartet waren, hatten mehr Glück. Sie kamen ungefährlich bis an ihr Ziel. Über 30 Meter Film im Bildgerät waren bereits abgelaufen, als sie die ersten Jäger hinter sich spürten. Von Seiten aus flüchten sie heran. Aber St. ... hat ja Erfahrung als „Häschen“. Auch ein paar Verfolger auf einmal können ihn nicht so leicht erledigen. Er schlug davon, dreiste und kurze. Nach ein paar Minuten waren die Angreifer abgeschüttet. Wertvolle Aufnahmen konnten beigebracht werden. An unserer Bildstelle herrschte bald Hochbetrieb.

### Männer alter Kampferfahrung

Am Abend führen wir zusammen und sprechen vom Fliegen. Es ist ein besonderes Ding um die Aufklärungsfliegeret.

Ganz selbsterklärend, dass auch dabei ganz besondere Erlebnisse reisen und ausgewogen müssen. Manch einer weiß überzeugt zu erzählen.

Da ist Oberleutnant Ma... der Leiter unseres Sonderstabes. Der große Norddeutsche mit dem schmalen Gesicht und der hohen Stirn wirkt gewöhnlich ernst und fühl; man schätzt ihn auf mehr als 30 Jahre, die er wirklich hat. Wie viele andere, hat sicherlich den Krieg auch ihn schneller reisen lassen. Wer von Anfang an dabei war, wer in den Septembertagen 1939 über Scapa Flow und der englischen Flotte spazieren flog, wer dann immer wieder mutterseelenleere, lange vor dem historischen 10. Mai 1940 über Frankreich flüchte, wer das Drama von Dunkirk sich anspringen sah und dann die Hölle dieser Stadt aus neider Höhe erlebte, und wer in den folgenden Monaten nach England fast von allen Seiten einslog, der schaut mit anderen Augen als vorher in die Welt, der weiß um Kampf, Tod und die Zerschlagskräfte des Schicksals. Und aus dem frösteln beginnt eine lebhafte Erfahrung, wenn er zu sprechen beginnt.

### Sein Leben gehört der Fliegerei

Und da ist — da sich wirklich ergiebige Gespräche wohl immer aus Gegenläufigkeiten entwickeln müssen — der junge, hellblonde Lieutenant O... der trocken Bierfeldbund von Kettfahrt und Kettentäufungslügen wohl auch noch an den Pforten der Aufklärungsfliegeret steht. Als der damalige Student der Rechte an der Prager deutschen Universität vor gandigen Jahren den ersten einmarschierenden deutschen Soldaten in seiner sudetendeutschen Heimatstadt zu jubelte, da ahnte er sicher nicht, wie bald er die Uniform des neuen großen Reiches tragen würde. Über nun sind die Erlebnisse aus der Zwischenzeit schon lange in ihm verunken und von nachhaltigeren Einbrüden verschützt. Die Fliegeret erfüllt ihn ganz. Wenn er spricht, dann beschwört er die schöne, erlebnisreiche Zeit auf der Kriegsschule, dann äußert er sich über Maschinentypen und ihre Leistungsfähigkeit, dann läuft er die ersten Heimatkämpfe in der Erinnerung wieder nach. Das Fliegen wurde ihm Inhalt des Lebens.

Aber die Staffel umfasste nicht nur Männer mit der Erfahrung eines Oberleutnants Ma... und solche von dem abnen- den Wissen des jungen Leutnants Qu... sie vereint viele verschiedenartige Typen und Charaktere. Doch ob darunter einer so windbundhafte beweglich und lärmisch wie der Draufgänger Lieutenant Sch... oder so behutsam, überlegt und abgellärt sein mag wie der prächtige Heimbewer G... allen wird man zuerken müssen, dass es Kette sein. Und das ist schließlich so auch selbsterklärend für einen Aufklärer!

(Fortsetzung folgt)

### Der 25. Jahrestag begann der Kampf um Verdun

Um 21. Februar 1916 wurde im Raum von Verdun unweit von Condey und Chaudenay der erste deutsche Vortrieb auf die Festung unternommen. Am 25. Februar wurde Douaumont, am 14. März die Höhe Tote Masse, am 6. Juni die Höhe Saug und am 23. Juni das Panzerwerk! Douaumont eingenommen. Die Schlacht um Verdun kostete gewaltige Totenopfer auf beiden Seiten, bis auf die Unmöglichkeit der Eröfung der Festung herab. Der Krieg endete.

Am 25. Februar 1941 wurde der 25. Jahrestag der Einnahme der Festung Verdun.

(Sport-Spiele und SS-u. d. Siegen — Seite 11)

# Die Heimatzeitung

## Aus Bischofs- erda und Umgegend

Mitgliedsverba, 20. Februar

## **Wann beginnt die Schulpflicht?**

## Übergangsregelung bei der Verlegung des Schuljahrbeginns von Ostern auf den Herbst

Berlin, 19. Februar. Nach den früheren Bestimmungen wurden zu Ostern jeden Jahres alle Kinder schulpflichtig, die bis zum 30. Juni des betreffenden Jahres das sechste Lebensjahr vollendet. Darüber hinaus konnten in besonderen Fällen auch Kinder vorzeitig aufgenommen werden, die bis zum 30. September das sechste Lebensjahr vollendet. Die Verlegung des Schuljahrbeginns von Ostern auf den Herbst hat auch eine Verschiebung des Stichtages für den Beginn der Schulpflicht erforderlich gemacht. Der Inhalt der zu erwartenden Änderung des Reichsschulpflichtgesetzes wurde jedoch durch einen Erlass des Reichslehrzugsministers vom 14. Februar 1941 bekanntgegeben. Danach beginnt die Schulpflicht fünfzig mit dem Anfang des Schuljahrs für alle Kinder, die im Laufe des betreffenden Kalenderjahres das sechste Lebensjahr vollenden.

In den Gebieten des Reiches, in denen das Schuljahr bisher am 1. April begann, kann diese Regelung allerdings nicht sofort durchgeführt werden. Hier gilt vielmehr

### **folgende Webergangsstegung:**

Im Schuljahr 1941 werden alle Kinder **schulpflichtig**, die bis zum 31. August 1941 das **jchstle Lebensjahr** vollenden und im Schuljahr 1942 alle Kinder, die bis zum 31. Oktober 1942 das **jchstle Lebensjahr** vollenden.

Die sofortige Verlegung des Schichtages vom 30. Juni auf den 31. Dezember würde in den Gebieten, in denen das Schuljahr bisher zu Ostern begann, nach den vorliegenden statistischen Unterlagen zur Folge haben, daß im Schuljahr 1941/42 in diesen Gebieten rund 500 000 Volkschulkinder mehr in das erste Schuljahr aufgenommen werden müßten als im Jahre 1940. Dieses starke Anwachsen der Zahl der Schulanänger ist auch darauf zurückzuführen, daß jetzt die erheblich stärkeren Geburtsjahrgänge aus den Jahren nach der Nachkriegszeit zur Ausnahme in die Volksschule heranstehen. Da die Geburtenziffer in den Jahren 1935 bis 1940 eine ständig wachsende Tendenz zeigt, ist auch in den Jahren 1941—1946 mit ständig wachsenden Aufnahmезiffern in der Volksschule zu rechnen. Es war daher geboten, sie durch die Hinausschiebung des Schuljahrbeginns in diesem Jahre einzutretende Stauung auf mehrere Jahre zu versetzen. Bei der vorgenommenen Regelung kann in den nächsten Jahren gerechnet werden:

Herbst 1941:	1 371 000
Herbst 1942:	1 330 000
Herbst 1943:	1 352 000
Herbst 1944:	1 225 500
Herbst 1945:	1 281 000

Es wird also erreicht, daß die Aufnahmefürfern in den nächsten Jahren annähernd gleich bleiben und eine übermäßige Häufung der Schulanfänger im Jahre 1941 vermieden wird. Das hat außerdem den Vorteil, daß in den Anfangsklassen nicht allzu große Altersunterschiede auftreten. Auch wird für die Zeit der Entlastung der im Jahre 1941 eingeschulten Kinder die Bildung eines einmütigen übergrößen Angebots an jungen Arbeitskräften verhindert.

Für eine vorzeitige Aufnahme in die Volkschule im Sinne von Paragraph 2 Abs. 2 des Reichsschulpflichtgesetzes besteht bei der Abstellung auf das Kalenderjahr fünfzig kein Bedürfnis mehr. Sie kann auch in der Übergangszeit nicht mehr zugelassen werden, da die vorgesehene Verteilung des Stauungszweckes auf mehrere Jahre vorausliegende Altersklassen machen würde.

In den Reichsgauen der Ostmark und dem Sudetengau, in denen bereits nach dem geltenden Recht alle Kinder aufgenommen werden, die in der Zeit vom 1. Dezember des vorhergehenden Jahres bis 30. November des im Herbst beginnenden Schuljahres aufgenommen werden, bedarf es keiner Übergangsregelung. Hier wird die Abstimmung auf das Kalenderjahr — unter Ausschluß der Möglichkeit einer darüber hinausgehenden vorzeitigen Aufnahme — bereits im Schuljahr 1943 durchgeführt.

—\* Beurlundungen beim Standesamt Bischofswerda in der Woche vom 10. bis 15. Februar: Geburten: Walter Friedrich Eisenreich, Bischofswerda, 1 Tochter; Josef Birner, Bischofswerda, 1 Sohn; Georg Herbert Wolf, Reutrich (Lauta), Tochter; Bruno Erwin Bläger, Bischofswerda, 1 Tochter. Hechslungen: Hans Georg Müller, Kreitai, Ortsteil Kugel, mit Irma Ilse Schreyer, Bischofswerda. Sterbefälle: Ernst Moritz Klug, Jaußbüch n. D., Bischofswerda, 1865 geboren; Johanne Marie Meißner geb. Franke, Witwenrenteempfängerin, Bischofswerda, 1866 geboren; Alwin Richard Hultsch, Transporteur, Bischofswerda, 1886 geboren; Auguste Wilhelmine Diege geb. Gnauf, Rentnerin, Gelehrmannsdorf, 1851 geboren; Bruno Johann August Delsdägel, Justizangestellter, Bischofswerda, 1888 geboren; Marie Emilie Schulz geb. Böschle, Bischofswerda, 1857 geboren; Emil Arthur Preusche, Rentenempfänger, Belmsdorf, 1882 geboren.

—\* Die „große Konjunktion“ der beiden Planeten Jupiter und Saturn nähert sich ihrem Ende. Seit dem letzten Zusammentreffen der beiden Planeten am 11. Oktober des vergangenen Jahres, dem ein weiteres Zusammentreffen im August 1910 vorausgegangen war, entfernte sich Jupiter, der hellere, in westlicher Richtung von Saturn, bis er am 31. Dezember im Stillstand kam und sich seither wieder Saturn nähert. Heute um 21 Uhr sieht er wieder genau südlich des Saturn in einem Abstand von etwa drei Vollmondbreiten. Von nun ab entfernt er sich immer mehr östlich von ihm und trifft ihn erst etwa 20 Jahren wieder. Zusammentläufe dieser beiden rohen Planeten am Himmel gehören zu den seltsamsten Ereignissen. Sie ereignen sich etwa alle 20 Jahre. Dreifache Zusammentläufe aber, wie die jetzt zu Ende gehende, finden noch selterner statt. Seit dem „Stern der Weisen“, der eine solche dreifache Konjunktion im Jahre 7 v. d. Chr. war, fanden 28 Zusammentläufe der beiden Planeten statt, von denen aber nur dreifache Begegnungen waren. Die letzte dieser großen Konjunktionen fand im Jahre 1682/83, die vorletzte 1425 statt. Die nächste der dreifachen Begegnungen wird in der ersten Hälfte des Jahres 1281, die ihr folgende aber erst im Jahre 2238/39 treten. Die Möglichkeit, daß eine Generation zwei solcher Dreifachbegegnungen beobachten kann, ist außerordentlich klein. Seit Beginn unserer Zeitrechnung ist dies nur dreimal der Fall gewesen, nämlich bei den großen Konjunktionen 411/412 und 452, also etwa zur Zeit des Hunneneinbruchs nach Gallien, dann bei den großen Konjunktionen 267/268 und 1007/1008, was

Ganleiter Martin Wutschmann  
besichtigt Betriebe im Bentzener Kreis

Es ist eine alte Gewissheit, daß sich die verantwortlichen Männer des nationalsozialistischen Deutschlands von Zeit zu Zeit immer wieder hinausbegaben in die Kreise und Ortsgruppen und vor allem auch in die Betriebe, um sich davon zu überzeugen, daß das soziale Wollen des Führers auf dem Sektor der Arbeit auch so durchgeführt wird, wie es gebadet ist. Hier nehmen diese verantwortlichen Männer auch Wünsche und Anregungen entgegen. Auf diesem Wege ist schon manches überprüft und manches geändert worden zum Wohle der Gemeinschaft. Wir alle leben im Dienste dieser Gemeinschaft, die heute in gläubigem Vertrauen auf den Führer bis letzte Stunde des großen Entscheidungskampfes erlebt, für den es nur eine Partie und nur ein Ziel gibt: Sieg und Freiheit!

Spindler in Stříbrná sind noch mehrere andere Werke im  
Gallenbergs, Gobland a. d. Spree, Döberan usw. angegliedert.  
Die Metzgergemeindeamtsschreiber der Sigma-Siedlung kommen  
aus 55 Ortschaften, mit teilweise mehrere Stunden Fußmarsch.  
Werden über ist das Wohnungsbauproblem, daß ja der Führer  
als erste große Maßnahme für die kommende Friedenszeit vor-  
bereitet hat, besonders brennend. Im übrigen hat sich das  
Welt, rein wirtschaftlich gesehen, dank sorgfältiger und inten-  
siver Arbeit, wieder gut erholt, und ist bereit, alle die Erfor-  
derisse nach zu erfüllen, die dem Raus und der Größe des Her-  
rdes entsprechen. Auch in diesem Welt unternahm der Ge-  
meister mit seinen Mitarbeitern einen Rundgang durch den Be-  
trieb, und auch hier zeigte sich wieder, wie die Schaffenden froh  
waren, wenn der Gemeister zu ihnen trat und sich über ihr  
persönliches Wohl unterrichten ließ.

Den Abschluß der Befähigungsprüfung des Gauleiters bilde te in der vorbiblischen Festhalle bei bereit mit dem Gen diplom ausgezeichneten Betriebe.

der Firma C. G. Thomas, Wülichen, ein Betriebsappell, den der Betriebsführer Martin Thomas mit einem wirtschaftlichen und sozialen Leistungsbericht über seinen Betrieb eröffnete. Die Vorgeschichte dieses Betriebes geht zurück bis zu den Jahren vor 1870. Die Eltern des jetzigen Betriebsführers begannen ihre Gewerbetätigkeit mit zwei Webstühlen. Am 1. September 1870 erfolgte die Eintragung der Firma mit ihrem jetzigen Namen, und zehn Jahre später waren bereits 200 Leute beschäftigt. 1890 wurden die ersten mechanischen Stühle in Betrieb genommen. In diese Zeit fielen auch die ersten Lieferungen nach Ueberrее. Auch diesem Betrieb blieb der Nachkriegszeit mit den unfehligen Auswirkungen von Verschössen nichts erspart. Erst nach dem Umbruch mit der Nachtilbernahme durch den Fabrikarbeiter erfolgte wieder ein glänzender Aufschwung.

Der Gauleiter Martin Wülfsmann ergriff sobald das Wort. Er wies auf den Sinn und Zweck der Betriebsbesuch ein. Es gelte festzustellen, ob das soziale Mollen des Nationalsozialismus auch in den Betrieben in die Tat umgesetzt werde. Menschenführung in den Betrieben zu treiben, heißt Kameradschaft und Gemeinschaftsinn pflegen. Wandel sei in den letzten acht Jahren nun schon anders geworden und vieles werde noch anders werden, wenn unsere tapfren Söhne siegreich heimkehren. Fürs erste galt es, uns die Freiheit zurückzuholen. Der Gauleiter wies dabei auf die Schwierigkeiten hin, in die wir durch den internationalen Feind, den Judentum, gerieten. Versailles brachte uns einen noch viel knapperen Raum und nahm uns die Kolonien. Deutschland aber braucht Lebensraum und braucht Rohstoffe. Es ist die Tragik des deutschen Arbeiters schon immer gewesen, daß er aus den minderwertigen Rohstoffen, die die anderen überlassen hatten, hochwertige Fertigware herstellen mußte. Näher ging der Gauleiter in diesem Zusammenhang auf die Geschichte der letzten 300 Jahre ein und erläuterte der dankbar folgenden Hörerschaft den Begriff Freiheit, wie sie der Nationalsozialismus sieht. Wir alle haben opfern müssen, jeder an seinem Blod und jeder nach Leid können und wollen. Wandel ist noch nicht Wirklichkeit geworden, was wir als Nationalsozialisten als Idealstand anzusehen. Es wird aber anders werden. Gemeinschaftsaille ist die Voraussetzung für den Sieg in dem großen Endkampf, in dem wir heute stehen. Dieser Gemeinschaftsaille war auch die Triebkraft, mit der der Führer mit seiner kleinen Heimat die Juden auf die Knie zwang. Jetzt gilt der letzte Schlag dem Engländer, und mit dem Engländer wird der Jude getroffen, denn der Jude war es einzig und allein, der diesen Krieg entfesselt. Er wird aber diesmal nicht gewinnen.

Durch gemeinsame Rat wurde der Tatkühle, der Wille zur Gemeinschaft entwickelt. Und diese Gemeinschaft strebt zur Freiheit und frei wird ein Volk nur sein, wenn es einig ist. Einig soll den anderen unterstützen und ihm behilflich sein, Cameradschaft und Gemeinschaftsgeist auch in der Kleinsten Stelle, das sind die Voraussetzungen. Bereit sein ist alles, denn es schürt einen nichts. So ist's im großen und so ist's im kleinen. Der Entscheidungskampf ist in seine letzte Stunde getreten. Glaubigen Herzens und voll stürmischen Vertrauens steht das deutsche Volk hinter seinem Führer. Wir haben nicht nur die besten Waffen, nicht nur die besten Soldaten, sondern auch die beste Führung. Der Führer wagt sorgsam und vorsichtig, er wird auch diesmal den rechten Augenblick für den letzten Schlag finden. Wir können diesen letzten Kampf um die Freiheit des deutschen Volkes am besten damit unterstützen, daß wir auf dem uns zugewiesenen Platz unsere Arbeit treu und lämpig erfüllen und an den Führer und Deutschlands Zukunft glauben. Begeisterter Beifall dankte dem Gauleiter für seine mitreissenden Ausführungen.

Der selbstvertretende Betriebsobmann Paul Schölehe schloß ein eindrucksvollen Betriebsappell, den die Werkstattkapelle unter der bewährten Leitung des Musikausführers Böhme mit zielvollen Märschen umrahmte, mit dem Gelöbnis treuer Gesellschaft. Mit dem Treuegelöbnis zu Führer und Vaterland lang die Rundwehung aus.

— "Vergütung von Wagenstandsgäbern durch die Reichs-  
ahn. Die Industrie- und Handelskammer zu Bittau macht  
darauf aufmerksam, daß die Möglichkeit besteht, rückwirkend  
am August 1940 an bereits erhobene Wagenstandsgelder bis  
zur Hälfte des Gesamtbelages zurückvergütet zu erhalten,  
wenn nachgewiesen werden kann, daß die Standgeldpflicht ohne  
genes Verhältnis durch stöckweise Eintreffen größerer Wa-  
genmengen aus Gründen, die sich durch besondere mit den  
Kriegsverhältnissen zusammenhängende Schwierigkeiten ergeben  
haben, verursacht ist. Entsprechende Anträge sind an die zu-  
ständige Reichsbahndirektion zu richten. Es kann ihnen jedoch  
in besonder dringenden Fällen vorgegeben werden.

**Eine Geißmannsbörse 101 Jahre alt**

Wer im hat, kennt keine Reinigungsorgen; für schmutzige Berufskleidung gibt es nichts Geeigneteres. im löst jede Aufgabe spielernd und macht die Verwendung von Seife und Wäschepulver überflüssig!

in Zusammenarbeit mit Frau Meissner, Fräulein in Döbeln-Mitte, Sommersemester bestanden. Mit Auskommen sind noch 6 Quellen und 15 Lizenzen am Leben. Frau Meissner war fast nie freitags mit und bereitete für die zahlreichen Güteschuldenenden während der Sommersaison die Abschlüsse. Frau Meissner ist eine berühmte Einwohnerin Sachsen. Siegen wir auch weiterhin auf Gesundheit und Wohlergehen beobachtet sein.

## Neukirch (Lausitz) und Umgegend

**Neukirch (Lausitz)**, 20. Februar. Einen schönen Erfolg hatte das Reichssportabzeichen am Tage der Deutschen Posttag auch in unserem Orte. Sehr gern wurden die Abzeichen gefeuert. Das Gesamtergebnis beläuft sich auf rund 1310.— DM. und stellt wieder einen Beweis der Obedientwilligkeit und das gute Einvernehmen zwischen Einwohnerchaft und Posttag dar.

## Aus dem Meißner Hochland

**Meißner**, 20. Februar. Tägliche Turners. Das Reichssportabzeichen in Gold erlangt sich Frau Helene Wagner nicht, die seit 1920 den bessigen Turnverein als tägliche Turnerin und Sportlerin engagiert und auch schon seit Jahren im Besitz des Reichssportabzeichens in Silber ist.

## Aus sieben tausend Sensenformen werden hunderd

### Arbeitsleichterung für die Landwirtschaft

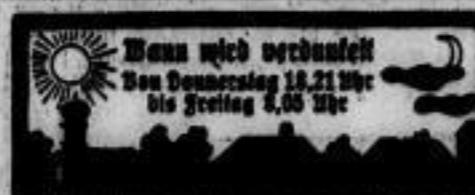
**Bommeritz**, 20. Februar. Die Staatliche Versuch- und Versuchsanstalt in Bommeritz bei Bautzen genießt weit über Sachsen und sogar über die Landsgrenzen hinaus einen guten Ruf. Vieles, was heute Allgemeingut der Landwirtschaft ist, wurde in Bommeritz erprobt und entdeckt. Alle Bestrebungen zielen auf die Erleichterung der häuslichen Arbeit und die Erhöhung ihres Wirkungskreises ab. Wie aber kann dieses Ziel erreicht werden? Die Bommeritzer Versuchsanstalt, die vor einem Besuch abhalten, hat für alle Fragen der Praxis die richtige Antwort, die in der Fortbildung gibt: Der Bauer darf, um den erhöhten Anforderungen der Gegenwart genügen zu können, an den arbeitswissenschaftlichen Erfahrungen nicht vorüber gehen. Er muss die technischen Mittel und Arbeitsverfahren zu Hilfe ziehen und eine planmäßige Pflege der Arbeitskraft treiben.

Zwei Bilder stehen der Versuchsanstalt zur praktischen Arbeit zur Verfügung, und alle graue Theorie wird hier Zug um Zug in die Praxis umgesetzt. Nur so sind die zahlreichen Erfolge zu erklären, die die Anzahl zum Nutzen der deutschen Landwirtschaft zu erzielen in der Lage war. Es sei nur eine Ausgabe herausgegriffen, die Nizalitsch an die Versuchsanstalt herangereicht wurde: In Deutschland gibt es rund 7000 Sensenformen. Nun heißt es — auch in Anbetracht der Stoffstofferpartheit — die besten Arbeitsverfahren herauszufinden, um diese Riesenzahl von Sensen auf ein Minimum, etwa 100 Stück, wirklich praktischer Weise, herabzubringen. Stadtmüller und Praktiker geben gemeinsam an diese Aufgabe heran und werden sie zu lösen versuchen. So gibt es noch viele Fragestellungen, z. B. die Verkürzung der Arbeitszeit im häuslichen Betrieb, die Schaffung des zweckmäßigen Schweinestalles, die beste Methode im Küchenbau usw., die alle der Aufführung zugeführt werden.

Auch den Anforderungen des länderlichen Haushaltes wird größte Beachtung geschenkt. Das Arbeitsmaß der Bäuerin ist unendlich, und gerade deshalb wird in Bommeritz ständig daran gearbeitet, praktische Arbeitsmethoden und -geräte heranzufinden. Die Industrie erhält aus Bommeritz vielerlei Anregungen. Bei der Arbeitsleichterung für die Bauernfrau spielt auch die Gemeinschaftswirtschaft eine große Rolle. Sicher wird nach dem Kriege der Gedanke, daß jedes Dorf eine Gemeinschaftswirtschaft aufstellen soll, mehr und mehr in die Tat umgesetzt werden. Die Bommeritzer Gemeinschaftswirtschaft erfreut sich größter Beliebtheit; selbst aus den Nachbardörfern kommen Bäuerinnen, um sich diese Arbeitsleichterung zunutze zu machen.

In der Versuchsanstalt werden in einem besonderen Ausstellungsbau die Ergebnisse der arbeitswissenschaftlichen und ar-

beitsleichten Forschungen dargelegt, wobei dem Besucher der Unterschied gegenüber herkömmlichen Arbeitsmethoden besonders früh ins Auge fällt. So trägt Bommeritz zur Erhöhung des sozialen Verhältnisses auf dem Lande in beachtlichem Maße bei; denn letzten Endes bedeutet die Erleichterung in der Arbeit zugleich eine Steigerung der Leistung und damit des Ertrages.



## Aus Sachsen

**Sittau**, 20. Februar. Ein gefährlicher Fund. Einige Schuljungen ließen diesen Tag beim Standortaltesten der besseren Wehrmacht eine 10-Zentimeter- und eine 7,5-Zentimeter-Großrakete aus dem Weltkrieg ab, die sie angeblich in einem Keller gefunden haben wollten. In diesem Zusammenhang muß wieder auf die Gefährlichkeit solcher Geschosse hingewiesen werden, die selbst nach Jahrzehnten ihre vernichtende Wirkung nicht eingebüßt haben. Wenn derartige Geschosse gefunden werden, dann ist sofort die Wehrmacht oder Polizei zu verständigen, außerdem sollt Kinder diesen gefährlichen Fund aufheben und mitnehmen.

**Olbersdorf**, 20. Februar. An der Wäschemangel den Tod gefunden. Vier der befehlenden Vorrichtungen lassen vielfach Eltern immer wieder in ihrer Sorgfalt nach Kinder vor den Gefahren durch Wäschemangel zu schützen. So wurde hier jetzt ein vierjähriges Junge das Opfer. Der Knabe wurde von der zurückliegenden Rolle so unglücklich am Kopf getroffen, daß tödliche Verletzungen die Folge waren.

**Meerane**, 20. Februar. Eine Zigarette für 20 RM. Unläßlich eines der Kameradschaftsabende eines Kleingärtnervereins, bei dem auch immer das Kriegswinterhilfswerk gedacht wird, wurde eine Zigarette gestiftet mit der Anweisung, diese unter den Mitgliedern zu verteilen". Die Beteiligung war sehr rege. Die Zigarette erreichte einen Preis von 20.00 RM.; der Betrag wurde restlos der RSH übergeben.

**Chemnitz**, 20. Februar. Aus dem Zug gefürchtet. Am Mittwoch startete auf dem Haltepunkt Chemnitz-Borna ein Verkäufer aus Leipzig aus einem ausfahrenden Verstärkerzug auf die dort unterfahrene Sandstraße. Der Verunglückte wurde schwer verletzt in das Chemnitzer Krankenhaus gebracht.

## „Die Vogelmutter“ von Württemberg

**Lina Höhne war Gründlerin und langjährige Lehrerin**

**des Reichsbundes für Vogelschutz**

In Glücksburg Frau Lina Höhne, die als Gründerin und langjährige Lehrerin des Reichsbundes für Vogelschutz ihr großes Verdienst um die Erhaltung der deutschen Vogelwelt erworben hat.

Seit Ende der jüngster Jahre des vergangenen Jahrhunderts ist in Deutschland auf Anregung von Benz und Blöher die Vogelschutzfrage lebhaft erörtert worden. Man hatte damals schon erkannt, daß die Zunahme vieler Schädlinge aus dem Insektizid und die von ihnen angerichteten Verderbungen in Feldern, Wäldern und Wäldern auf die Verminderung der gefährdeten Vögel zurückzuführen sind und suchte durch Bekämpfung der Landbevölkerung und der Jugend, durch Beschaffung künstlicher Brutstätten und Zufluchtsorte, sowie Vogelzüchte und internationale Verträge ihren weiteren Rückgang zu steuern. Doch mußten noch rund vier Jahrzehnte vergehen, bis 1899 durch Frau Lina Höhne ein Fund für Vogelschutz ins Leben gerufen wurde, der heute über das ganze Reich verbreitet ist, nämlich 40.000 Mitglieder umfaßt, sowie eine staatlich anerkannte Versuchs- und Musterstation und über 180 Vogelschutzbüros unterhält.

Ein unermüdliches Werk und unter Aufwand beträchtlicher Mittel hat sich die moderne Württembergerin von Anfang an für die Verwirklichung ihrer Ideale eingesetzt. Da galt es, den Grasbüscheln, Rottfinken, Goldhähnchen, Hänslingen und Goldammer, die mit der Verminderung der Feldgebüsche und Dornhecken der Württembergs immer weiter zurückgingen, neue Heimstätten zu verschaffen; den Spechten,

Meisen und anderen Wildvögeln höhlen Höhle in den Wurzelbündeln zu erzeugen; die Vagen und Pioniergräber in ihre Schranken zu verlegen, das Halten der gefährdeten Vögel in Gefangen und die gewerbsmäßige Vogelzüchterei in den verschiedenen Märkten zu unterstützen, sowie für geeignete Nutzstellen im Winter und deren Betreuung zu sorgen. Bald wurden immer weitere Vogelzücher für die Beobachtungen Frau Höhnes gewonnen, die als Gründlerin, langjährige Lehrerin und zuletzt als Ehrenvorsitzende des Reichsbundes für Vogelschutz nicht nur auf diesem Gebiet, sondern in der Naturschutz überhaupt bis ins hohe Alter hinein eine rostlose Tätigkeit entfaltete. Ihr segensreiches Wirken ist zu ihrem 80. Geburtstag durch den verehrten Reichspräsidenten von Hindenburg und bei Vollendung des 80. Lebensjahrs durch den Führer ausdrücklich anerkannt worden.

Rund ist die wadere „Vogelmutter“ heimgangen, die Lebenswert, der Reichsbund für Vogelschutz, aber besteht weiter und wird von einer Generation zu anderen immer reichere Früchte tragen. Großen Anteil an seinen Erfolgen hat die Ornithologie, die wissenschaftliche Vogelkunde, die durch Beobachtungen und eingehende Beobachtung der gefährdeten Vögel viel zur Erforschung ihrer Lebensweise, Fortpflanzung und vor allem der geheimnisvollen alljährlichen Vogelzüge nach dem sonnigen Süden beitrug.

## Zweiundzwanzigjährige Herzogin mit Säuerwahn

**Erfreuliche alkoholische Auszeichnungen im 17. Jahrhundert — 40 Jahre keine Nacht schlafen**

Das 17. Jahrhundert ist fiktiv gemäß u. a. durch die alkoholische Auszeichnungen bekannt, denen damals selbst hochgestellte Frauen in einer heile Raum mehr verblümlichen Geiste erlagen. Die folgenden Beispiele sind keineswegs übertrieben, sondern widerspielen die historische Wahrheit.

Die Königin Margot, die schöne Margarete von Valois, Gemahlin Heinrichs IV. von Frankreich, war gleichberühmt durch die Geschichte, die sie fehlt verloren, als auch durch jene, die ihr von Seiten ihrer Zeit gewidmet wurden. Ihr Gemahl war der volksstumme König von Frankreich. In einem Briefe, den er einem Freunde geschrieben, findet sich eine Stelle, die auf die alkoholischen Sitten der Königin ein seltsames Licht wirkt: „Margot hat mir einen Unterhändler gesucht und von mir die Gnade ersucht, ich möge veranlassen, daß sie mehrere Fässer gebrannter Wollflocke, ohne Zoll zu zahlen, über die Grenze bringen dürfte. Ich kann es ihr nicht gewähren. Sie hat in letzterer Zeit die seltsame Passion, in den Bergen von Quercy auf dem Rücken von Kamelen spazieren zu reiten, und wenn sie gänzlich betrunken“ von diesem hohen Sitz herabsteile, wäre sie verloren.“

Die Herzogin von Mazarin, Mutter des gleichnamigen Ministers, betreute sich in ihrem sechzehnten Jahre mit dem Herzog de la Meilleraye. Die Herzogin, eine der gesetzteren Schönheiten Frankreichs, betrat sich in solcher Weise, daß sie sich die Kleider vom Verleib riss, so daß ihr Gemahl Sorge trug, sie vor fremden Augen verborgen zu halten, wenn sich die verderblichen Folgen übertriebener Trunksucht bei ihr zeigten. Zu ihrer Entschuldigung lagte die schöne Herzogin: „Andere Frauen, die Regentin, Frau von Montespan und noch andere, haben es durch Übung schon so weit gebracht, daß sie trinken können, ohne betrunken zu sein — dieß Glücklichen!“

Die Herzogin von Mazarin ließ sich aus Irland einen Wirt kommen, der ihr aus Safran, Tochterblüte und esslichen anderen Drogen ein Getränk brauen mußte, das sieheimer Schürze für andere völlig ungemeinbar war. Die lebten drei Jahre ihres Lebens mäßigte sie sich ausschließlich durch Brannwein. Raum achtundzwanzig Jahre alt, war sie frischjung und ihre Hände zitterten derartig, daß man ihr den Inhalt eines Glases direkt in den Mund gießen mußte.

Die Herzogin von Bourbon litt an einer Art von Krampfen, die sieiner ihrer Hofjäger zu heilen vermochte. Eine Kammerfrau der Herzogin hätte einen Bruder, der die Arzneikunde studierte. Dieser brachte wiederum die zweihundzwanzigjährige Dame bei einem Unfall ihrer schrecklichen Krankheit und legte zu seiner Schwester sorglos:

### Starkwirksam

gegen Zahnschmerzen, Zahnschleim, kräftigend, mikrofein, mild aromatisch, und so preiswert!



Sie blieb einen Augenblick unschlüssig vor sich sitzen, dann aber sah sie sich ein Herz und bezwang ihre innere Unruhe.

„Ich habe nichts vor, also kann ich ruhig mit Ihnen etwas umherbummeln.“

Sie brachte diese Worte ganz freundlich heraus, aber doch reichlich überholt, und wußte doch, daß ihr heimlich vor froher Erwartung das Herz schlug.

Und so gingen sie denn plaudernd geruhigen Schrittes hinauf in den Abenteuersaal, der im linken Flügel des Gutshauses lag. Iris erklärte:

„Die einzelnen Zweige unserer Familie, denen Onkel Hoffm und ich angehören, hammen nämlich von Raubrittern ab. Aber das liegt reichlich weit zurück, so daß man es so hoffentlich bei uns nicht mehr so merkt. Onkel hat für die alten Herrschaften allerdings nicht viel Sinn. Er ist ein praktischer Herrgutwartsknecht und nimmt das gleiche von seinen Vorfahren an — mehr interessiert ihn nicht. Dabei hat sich ein früherer Nachbar von Schloss Wildenbogen — es war tatsächlich früher ein Schloss — einmal die Wiege gemacht, sein säuberlich eine Historie der Hofsins zu verlaufen. Ich habe mich schon öfter ins Bett geholt u. da ein bißchen geschmökert. Hier sind wir also.“

Iris mäßigte sich die große, schwere Eichenholztür zu öffnen.

Klaus Oberbeck lächelte, und seine kraftvolle Hand erleichterte

die Arbeit.

Dabei berührten sich ihrer beiden Hände, und Iris fühlte, wie es ihr glühend in die Wangen stieg. Und ihr Herz fuhr ganz eigenartig schnell und laut. Aber sie beendete sich die heimliche Erregung zu mestern und sie sich bei Seite nicht anmerken zu lassen. Sie betrat den Saal. Und da zeigten sich nun auf großen Gemälden in prächtigen Gestalten die Gestalten der Hofsins, die auf Wildenbogen gelebt hatten. Gehabige, selbstsichere Menschen waren es, da batte der ehemalige Wildenbogener ganz recht. Schönheiten fanden sich keine darunter, weder unter den Frauen noch unter den Männern. Aber es war ein guter deutscher Menschenschlag, das sah man auf den ersten Blick. Auch August Hoffm und seine Frau Maria hatten bereits einen Malek gesehen, und ihre Gemälde schmückten die linke Langseite des Saales.

Und Sie?

Klaus Oberbeck fragte es unvermittelt.

Iris sah ihn erstaunt an. Dann sagte sie:

„Ich gehöre nach Gut Hoffm. Dort befinden sich die Bilder meiner Eltern und dort wird auch das meine einmal hängen.“

Oberbeck holte sich dann interessiert die Rüstungen und beschrieb mit Iris den Wert der alten Sammelstücke, die in breitgelegter Schranken aufbewahrt wurden. Iris wußte darauf jedoch — ein eifriger Sammler gewesen sei. Und sie selber hatte auch ihre Freude an solchen alten Stücken.

„Denn was könnten diese Zeugen der Vergangenheit nicht alles berichten, nicht wahr? Was mögen sie alles erlebt haben?“

„Ja, Freund und Feind wird an ihnen vorübergezogen sein.“

Iris sah in seine grauen Augen, die seltsam forschend auf ihr ruhten. Und sie wußte nicht, daß er ein eigenartiges Glücksgefühl in sich spürte, daß er den Blick so nah und frei auf Ihre kleine, schmale Gestalt richten durfte. Das graue

welche Kleid schmiegte sich eng um sie und der breite Schnallenriegel schmeichelte dem etwas stumpfen Grau ein freundlicheres Gepräge ab. Ein breiter Sonnenstrahl fiel strahlend durch die hohen runden Fenster und ließ Iris' braunes Haar rotgolden schimmern.

Klaus Oberbeck gab sich keinerlei Rechenschaft über sein inneres Empfinden — er wußte nur, daß er glücklich war, mit diesem zauberhaften Mädel zusammen sein zu dürfen.

Treppe wieder hinunter und begaben sich hinüber zu den Ställen. Da gab es mehrere Kälbchen, die Iris' Freude waren, und die Tiere kannten sie auch.

Sie blieben alle vier bei uns. Klaus wird verlaufen. Wir müssen sowieso wieder jungen Viehbestand aufzubauen. Wenn ich dann aus Berlin heimkomme, werden meine Freunde hier statthaft alle vier bei uns. Klaus wird verlaufen.

„Freuen Sie sich auf die Großstadt?“ fragt er.

„Ja, weshalb sollte ich nicht? Gunter ist das Leben sicherlich dort. Man führt hier auf dem Lande doch ein sehr einfaches Leben.“

Er lächelt und sagt: „Ich glaube Sie hier fest eingewurzelt.“

„Ich habe meine Heimat über alles; aber da Onkel es nun einmal für gut befunden hat, mich fortzuschicken, so habe ich mich damit abgefunden und freue mich nun sogar darauf. Bei meinen Verwandten gibt es viel gefieliges Leben.“

„Dann wünsche ich Ihnen schon heute recht viele fröhliche Stunden.“ „Ich danke Ihnen.“

Sie schaute fort von ihm, weil der unentschame Ausdruck seiner Augen ihr ein schweres Mädel aufgab.

Klaus Oberbeck brachte die Lippen aufeinander. Dann sagte er langsam:

„Ein Jahr vergeht sehr schnell. Aber ein Jahr ist immerhin lang genug, daß sich in ihm das Leben eines Menschen vollkommen ändern kann.“

„Sie mögen wohl recht haben. Aber in meinem Leben wird sich nichts ändern, ich werde jederzeit gern wieder in meine Heimat zurückkehren.“

„Das kann aus einem ehrlichen Herzen, Klaus Oberbeck fühlt es und es freut ihn.“

„Wie lange habe ich stets auf dem Rittergut meines Heimatdorfs gestanden. Meine Mutter und meine älteren Geschwister arbeiteten dort im Tagelohn. Ich war damals noch ein Kind, aber ich sah schon immer diese Liebe zu den Tieren in mir. Erst hat man mich ständig aus den Ställen gejagt, später hat man es dann stillschweigend gebüßt, daß ich mich dort umhertrieb. Und ich wußte schon von klein auf, daß ich Landwirt würde. Ich habe es dann auch durchgeführt. Schwer genug war es, aber meine gute alte Mutter hat immer Verständnis für mich gehabt. Schließlich kostete die Sache eben doch im Anfang Geld. Besuch der Landwirtschaftlichen Schule und so weiter. Aber ich habe es geschafft. Und einmal wird es so weit sein, daß ich selber ein kleines Gut besitze. Freilich ist damit vorerst noch gute Weile, und einstweilen will ich auch sehr gern noch hierbleiben. Ich siehe nämlich Gut Hoffm.“

(Fortsetzung folgt.)

**Das ist ein schöner Fall von Säuferwahn!** Diese richtige Diagnose macht er mit gegen Jahren Beifall läuten.

Über die Herzogin von Orleans schreibt eine Prinzessin an den Kapit. „Eure Heiligkeit sollten Ihr eine Warnung zutun lassen, sie weiß Ihren Stolz in nichts zu erkennen als in Holzholz (eine Art über Brannwein). Als ihre Tochter, die Herzogin von Berry, von der ersten Kommunion heimkehrte, weinte sie die Mutter in die Künste des Trintens ein und beide legten dies so lange fort, bis die Kammerfrauen sie mit geschnittenen Haaren in schrecklichem Zustand unter dem Tische fanden.“

Die Herzogin von Berry starb auch am Säuferwahn. Natürlich durfte das Kind nicht beim rechten Namen genannt werden und

so lautete denn die Zobspanzeige in Richtung Umrichtung: „Die mochteste, hohe Dame, Herzogin von Berry, ist an dem übermächtigen Gewisse von Brannwein dahingegangen, den sie ihres Brüderlebens wegen nehmen mußte.“

Der Generalleutnant Philipp von Benkendorff schreibt dem Kapit. einen Brief folgenden Inhaltes: „Es sind vierzig Jahre vorüber, seither ist keine Nacht vergangen, in der ich nicht war. Mein Glück besteht darin, daß es am Tage eines großen Überraschung der zehnenden Bachantinen gibt, die mir Gesellschaft leisten. Darunter auch ich vor allem die Einzelnen des großen Comödien, das ist gar keine Dame, das ist ein Hahn, in welches eine unglaubliche Menge von Brannwein hineingeht.“

reicherbar, als im allgemeinen Uebertreibungen im Tigris-Tal zu viele Wahrheit über im Kopf eintraten.

## Turnen / Spiel / Sport

### Jährliches Treffen in der Fußball-Bereichsklasse

Die konzentrierten Country haben ideal Qualitätsauf dem Platz der Fußball-Bereichsklasse. Wenn es auch in der Gruppenliga der Tabelle keine unerwarteten Veränderungen geben hätte, so sind doch die Kreise für die neue Saison bestimmt. Die Mannschaften von allen anderen Kreisen sind durchaus noch immer sehr tüchtig, wenn sie eben vorherlosen, aber verloren gewesen sind. Der Sieger ist jetzt gegen 1910. Nach der legendären Mannschaft aus dem Kreis Chemnitz kommt. Den größten Erfolg brachte das Kreisliga-Viertelfinal-Spiel Chemnitz-Dresden SG. haben; der DSC wird dieses Treffen ernst nehmen müssen, um keine Überraschung zu erleben. Beider Leipzig und zur Zeit Leipzig liegen sich ein Vorzeichen, und ebenfalls erzielte dortmann sieben SG. Blau und SG. Roten.

### Martin Schneider über Pferd- und Ringturnen

Mehrmals im Jahr treten die Kreise „Pferd“ und „Ring“ im Turnen auf. „Pferd“ hat Werd im Vorwurf: „An den Ringen mit Schwung!“ Über diese seitigen Turnarten können viele Martin Schneider am 18. März in Dresden im Rahmen des Kreis-Meisterschafts-Turniers sprechen.

### Um den Meisterschafts-Pokal im Wasserball

Am Samstag, dem 23. Februar, stehen 16 in Chemnitz die Mannschaften von Mitteldeutschland und Sachsen 04 in einem Auswärtsspiel zum Meisterschafts-Pokal gegenüber. Der Sieger hat am 9. März in Chemnitz gegen den Sieger des Kreis-Meisterschafts-Turniers.

### Unni Kapell gewinnt 2:52,8

Eine kleine Zeitung vollständig die deutsche Schachschwimmerin Unni Kapell (M. Gladbach) beim Schwimmen im heimatlichen Aufschwung. Mit einer Zeit von 2:52,8 für 200 Meter Brust siegte sie in Düsseldorf mit 2:56 aufgeschwommen deutschen Meistern ganz erstaunlich. Seiner kann aber ihre Zeitung nicht ausdrucken, da das Gladbachs Bad nicht rekonstruiert ist. Der Braunschweiger gewann über 100 Meter Siegerteilung. Der Braunschweiger gewann über 100 Meter Siegerteilung über die gleiche Strecke hatte für Gladbach (Wuppertal) in 1:54,8. Die 400-Meter-Schwimmstaffel fiel zu Gladbach 2:52,8, in 5:14,5 vor Düsseldorf 98 in 5:04,2, und die Männer-Schwimmstaffel über 400 Meter gewann Gladbach 98 in 5:12,2.

### Eine Leistungsschau der Dresden Sportler

Zum „Fest der Leistungsschau“ des Kreisligas Dresden am Sonntag, dem 9. März, 1910, im Stadion Sachsenfeld bieten alle Nachwuchssportler zum Abschluß der Leistungsschau herstellen lassen, wertvolle Erfahrungen aus ihrem vielseitigen Bereich.

### Jugendmeister holt die „Silberfuge“

In Seeleib (Kiel) wurde unter Beteiligung vieler junger Schüler von der Kreisligas Ministrantenwoche der traditionelle Wettbewerb um die „Silberfuge“ abgetragen. Auf seiner heimischen Straße war der junge Schüler des Jugendmeisters Toni Seel, Engelbert Seel, nicht zu schlagen und verwies Schwab und Hell Konkurrenz mit mehr als einer Sekunden-Vorführung auf die Plätze. Bei den Frauen gewann die deutsche Meisterin Sophie Wagner (Stendal) ebenso überlegen.

### Kreis und Vogt im Dreikampf?

Ein außergewöhnliches körperliches Ereignis wird in Hamburg vorbereitet. Man plant, im April einen Meisterschaftswettbewerb im Dreikampf zwischen dem Altersvergleichigen Jean Kreis und dem Hamburger Boxalmateo Richard Vogt zu veranstalten.

### Niemer R.-o.-Sieg von Joe Louis

Der Boxweltmeister im Schwergewicht, Joe Louis, hat einen weiteren Titelkampf erlebt, und wieder gewonnen er wiederkam. Im Boxkampf traf Louis auf den Radissonianen Dorazio, einen britischstämmigen Mann, den er schon in der zweiten Runde entscheidend schlug.

### Zehn Jahre leise sprechen

Ein nur in USA mögliches Urteil sollte in Omaha (Nebraska) ein Richter gegen eine 28jährige Straßenhändlerin. Die Händlerin war, als sie auf der Straße nach Hause lief, von einem Auto umgerissen worden. Von ihren Verletzungen wurde sie völlig gehext. Über längere Zeit erlittenen Schocks war ihre Stimme kontinuierlich und sie konnte nur noch ganz leise sprechen. Die Kerale erklärten, es handele sich um eine hysterische Stimmlösung. Die Händlerin verschlang nun Schadensersatz und klagte gegen den Autofahrer. Der Richter ordnete eine Untersuchung der Klägerin durch einen namhaften Spezialisten an, doch die Klägerin verzögerte die Untersuchung. Und zwar begründete sie damit, daß die Frauen ein Recht auf „Möglichkeit ihres Schamgefühls“ haben. Da sie nur ganz leise spreche, müsse man ihr schon glauben. Da der Richter keine Schwangerschaft annahmen konnte, verteidigte er zunächst das Urteil und ordnete die polizeiliche Beobachtung der Klägerin an. Als diese aber nach wie vor mit ganz leiser Stimme sprach, erließ er ein Urteil, das den Klägerin einen Schadensersatz in Höhe von 10 000 Dollar zahlte. Doch soll dieser Betrag erst nach Ablauf von zehn Jahren fällig werden, falls dann die Klägerin noch immer nur ganz leise zu sprechen vermag. Man muß schon sagen, ein typisch amerikanisches Urteil, dessen „Weisheit“ bedenklich an einem gewissen Herrn Salomo erinnert.

### Ein Paradies der jungen Mädchen

Mit Zug und Recht darf sich Thailand ein Paradies der jungen Mädchen nennen, denn dort wird bestens dafür gesorgt, daß die jungen Mädchen nicht ledig bleiben. Mädchen, die nach Erreichung eines gewissen Alters noch keinen Ehemann gefunden haben, können sich in die Liste der „Jungen Töchter des Königs“ einschreiben und sich solchermachen unter den Schutz des Herrschers stellen. Dieser übernimmt es dann, einen Sohn für sie zu finden. Das geschieht freilich auf einigermaßen sonderbare Weise. Jeder Mann, der eine Tochter zu verloben hat, ist verpflichtet, nach seiner Erziehung eine der in eine Liste eingesetzten „Jungen Töchter des Königs“ zu betrachten. Ist seine Tochter schwer gewesen, so hat er nicht das Recht der Wahl, sondern er muß das Mädchen ersuchen, das ihm von Gotts wegen zugewiesen wird. In diesem Fall bekommt er unschwer das am wenigsten reizvolle Mädchen zur Frau.

### Idyllisches „Hintergraben“

Mitten im Schweizer Hochland unterhalb ob dem Wald liegt ein kleines Dorf von etwa 50 Häusern. Es heißt Hintergraben. Dieser Name ist sehr treffend. Die Bewohner von Hintergraben sind weit hinter der Zeit zurückgeblieben. Der kleine Ort liegt weitab von den großen Industriezentren. Doch heute gibt es keine unbearbeitete Straße, die nach Hintergraben führt. Die Einwohner erzeugen was sie zum Leben brauchen, größtenteils selber. Es gibt eine elektrische Licht und wird es auch zu bald nicht geben, denn die Elektrizitätswirtschaft von Bern ist zu weit entfernt. So beginnen sich die Hintergraben mit Petroleum-Lichterung. Da aber das Petroleum in der Schweiz selten und kostspielig geworden ist, haben die Hintergraben die Probleme auf ihre Weise gelöst. Sie geben leider einfach mit den Hühnern zu Bett. Brauchen sie Licht, so bedienen sie sich wie in alter Zeit der Windmühlen.

### Berechtigte Sorge

In einer Gesellschaft erzählte ein berühmter Psychologe, daß eine seiner Patientinnen nach der Bettzeit der „Drei Musketiere“ Drillinge zur Welt gebracht habe. Unmittelbar darauf sprang ein Herr aus dem Kreise auf und verabschiedete sich hastig. Am nächsten Tage stellte sich heraus, daß er seiner jungen Frau, die ebenfalls Mütterin entgegenkam, den Roman vornehmen wollte, den sie gerade las. Er rief: „Sieben vor Verdun.“

## Schwere Unwetterkatastrophe über Portugal

Die Hauptstadt besonders schwer betroffen — 102 Tote und Tausende von Verwundeten — Eine Milliarde Escudos Schaden

Lissabon, 19. Februar. Zum Portugal, besonders aber die Hauptstadt, wurde am letzten Wochenende von einer Unwetterkatastrophe heimgesucht, wie sie bisher noch nicht zu vergleichen war. Erst jetzt lassen sich die schweren Schäden eingehender übersehen. 102 Menschen sind bei dem Unwetter den Tod, Tausende von Personen wurden verletzt, viele tausend Stadt Vieh wurden erschlagen oder sind ertrunken. Der Schaden beträgt noch vorläufige Schätzungen eine Milliarde Escudos. Die portugiesische Regierung hat zunächst einen vorläufigen Kredit von 20 Millionen zur Deckung der dringenden Schäden zur Verfügung gestellt.

Schon in den Morgenstunden des Sonnabend durchsetzte orkanartiger Sturm die Hauptstadt und ihre Umgebung. In den Nachmittagsstunden erreichte der Junkt eine Geschwindigkeit von 127 Knoten, im Cinto-Gebirge sogar von 200 Kilometern in der Stunde.

Die in der Tejo-Mündung einbrechende Springflut überschwemmte das gesamte Hafengebiet Lissabons. Meterhoch stand die berühmte Praça do Comercio unter Wasser. Eine ganze Reihe von Schuppen und Werkstätten wurde gegen die Ralmauern geschleudert und ging unter. Zwey Dampfer, die den Passagierverkehr zwischen Lissabon und dem südlichen Tejo-Ufer vermittelten, sind gesunken. Die Stadt selbst ist schon in den frühen Nachmittagsstunden ein Bild der Verwüstung: entwurzelte Bäume, Trümmer eingestürzter Häuserbedeckten die Straßen. An unzähligen Stellen wurden die Gleiseleitung zerstört. In dem großen Park des Zoologischen Gartens wurde der gesamte Baumbestand entwurzelt. Sämtliche Eisenbahnverbindungen waren unterbrochen. Zwischen Lissabon und Oporto wurde die Strecke von den Fluten des Tejo unterspült. Auch der Luftbahnhof von Cabo Ruivo wurde von der Springflut heimgesucht. Hier verlor ein englisches Flugzeug, wobei ein Arbeiter den Tod fand. Ferner mußte ein Bombenflugzeug der Engländer, das auf dem Flug nach Gibraltar war, in der Nähe von Setubal notlanden. Das Flugzeug wurde beschädigt. Die elf Insassen wurden interniert.

Erst allmählich ließen auch aus der Provinz Meldungen ein, die der Junkt angerichtet hat. Noch am Montag war Portugal so gut wie abgeschnitten von aller Welt. Hafträume Antennennetze sind gebrochen. Die Nachrichtenverbindung zwischen Lissabon und den Provinzen wurde schlechlich durch die Mobilisierung der Sender-Einrichtungen der portugiesischen Legion in Gang gebracht. Im Hafen von Setubal gingen ein Schlepper mit drei Mann und ein Schlepper mit fünf Mann Besatzung unter. Infolge Bruches der Signalmasten stießen bei Lissabon zwei Berlonzige zusammen, wobei es zwei Tote und zahlreiche Schwerverletzte gab. Besonders hart wurden durch die Springflut die Kreisfeldeinseln im unteren Tejo-Bau betroffen. Die bei der Arbeit vom Sturm überraschten Bauern wurden von den Feldern fortgerissen, konnten aber gerettet werden. Schwere Verwüstungen wurden auch unter dem gesamten Waldbestand des Landes angerichtet. So sind allein in der Gegend von Santarém etwa 20 000 Bäume entwurzelt worden. Die Säatzen sind gründlich vernichtet.

Die Regierung hat alle verfügbaren militärischen und zivilen Hilfskräfte mobilisiert, um die Telefonverbindungen wieder herzustellen.

### Der Nietammer

Erzählung von Friedrich Franz Goldau.

Der Nieder Karl Stemmer hielt die siebenjährige Hand seines achtjährigen Sohnes. An der anderen Seite des Bettes saß Helga Mutter.

An der Küche tickte die Wanduhr, und um den Giebel des Hauses heulte der Sturm.

„Elß“, rüttelte der Vater. „Und solch eine furchtbare Nacht!“

„Urtäglich, ja“, seufzte die Mutter. „Der Doktor sagte, wenn in den nächsten Stunden der Schweiß nicht austrete, sei nichts mehr zu hoffen.“

Der Mann hing mit inniger Liebe an seinem Jungen. Helga träumte davon, einst Maschinist zu werden. Vielleicht durfte er die Maschine bedienen, die das Seil über die Scheibe des Fördersturmes lenkte. Doch jetzt war er schwer krank.

Wilder heulte der Nordwest durch die Nacht. Ein Motor trautete vor dem Hause, und eine harke Faust donnerte gegen die Tür. „Ist Karl zu Hause?“

Die Frau öffnete.

„Karl muss sofort mit!“ rief der Monteur. „Der neue Fördersturm schwankt wie eine Höhle. Der Sturm hat die Verstärkung zerstört. Karl ist wohl noch wach!“

Wirklich, es drängt sehr, Frau Stemmer. Rufen Sie Karl! Wenn der Turm bricht, zerstört er das Dach des Maschinenhauses. Er kann auf die Hochspannung fallen.“

Die Frau flüchtete mit ihrem Manne: „Karl, gerade jetzt. Und wenn Helga stirbt?“

Der Nieder läßt die kleine Hand aus seiner Faust. Der Junge erwachte: „Papa...!“

„Ja“, sagte der Vater, „ich bin bei dir, Helga. Jetzt muß ich aber ein Weilchen hinaus, weil du Maschinist werden willst. Er streckte die siebenjährigen Wangen. „Der Fördersturm wackelt, und das darf nicht sein, Helga!“

„Nein, Papa, Krattattata...!“

Der Wind durchbrach die Wollenvand, als Karl Stemmer zur Seite eilte. Der Weg, den er sonst immer freudig gegangen war, fiel ihm jetzt schwer. Wußte er denn, ob er seinen Jungen am Leben trafe, wenn er heimkehrte? Wie ein Schredde-Weinstand geisterte das Eisengerüst des Fördersturms in die Nacht.

Wie der Nieder sogleich feststellen konnte, hatte der Sturm zwei fingerdicke Brabteile zerstört. Der Montagstrum, den den verlauten, aber noch nicht vernichtet. Träger steht schwülste bedenkt. Träger und Kran ächzten und knirschen.

Gemeinsam mit dem Monteur schaffte der Stotmann die Feldschiene auf das hölzerne Gerüst um den Giganten. Weiß brannte die Glut in dem Rundofen.

„Wir könnten den Niedertum nicht kriegen!“ rief er Karl Stemmer zu, der das Gerüst vorsichtig, doch eisend erriet.

„Halt dich fest! Die Roste ist wackig. Ach geh' dir die Rosten.“

„Das denn gleich kommen!“

Der Nieder hob den Hammer. Da sah Mann die erste weinfarbene Roste in leuchtendem Bogen dem Monteur zu. Er sah sie ein, und Karl Stemmer rückte den Hammer gegen das glühende Eisen.

„Krash...! Krattattata...!“

Auch der Junge rief es sich im Bett aufrechtend: „Mutter... Krattattata...!“

### Meckwürdigkeiten aus aller Welt

#### Kühe mit „Filzelnern“

Zu den fiktiven Sagenen der Erde gehört der im Norde von Sibirien im Gebiet Jakutien gelegene Bezirk Werchojanst. Die 1833 gegründete, an der Kara gelegene gleichnamige Hauptstadt, von den eingeborenen Jakutien über Kara und Karum genannt, galt bis zum Jahr 1926 als Röhrpol der Erde. Die niedrige Temperatur wurde in Werchojanst im Jahre 1892 mit 69,8 Grad Celsius unter Null gemessen.

Die Durchschnittstemperatur im Monat Januar beträgt 45 Grad Celsius unter Null. Man sollte meinen, daß ein Landstrich mit einer derartigen Temperatur nie und verlassen wäre. Doch dem ist nicht so. Der Bezirk von Werchojanst, über eine Million Quadratkilometer groß, zählt allerdings nur etwa 12 500 Bewohner, in der Mehrzahl eingeborene Jakutien und Lamutien. Die ungeheure Kälte ist exträtig, weil das Klima sehr trocken, arm an Wind und Schnee ist. Am Mat wird nicht leiden am Tage eine Temperatur von 30 Grad Celsius über Null gemessen, während es in der Nacht friert. In der zweiten Hälfte des Sommers fällt jämlich viel Regen und es kommen häufige große Überflutungen vor. Der Pflanzenwuchs ist recht langsam. Am frühen Morgen lebt es fast gänzlich. Doch überall gibt es Weiden, Kiefern und Birken, die sich im Winter nicht leisten. Auch im Winter wird eine Temperatur von 30 Grad Celsius unter Null gemessen, während es in der Nacht friert. Doch verträgt man dabei nicht, daß die Eiter der Milchkuh mit Filz zu umwickeln. Filz ist die Hauptnahrung. An Wildbret, vor allem an Schneehasen, bereichert überall. Die Behausungen der Jakutien und Lamutien bestehen aus dünnen Holzhütten, deren Dächer mit Tonplatten belegt sind. Menschen und Vieh sind in einem einzigen Raum untergebracht.

Leider ist die Milchkuh nicht sehr produktiv, was die Jakutien und Lamutien sehr belastet.

Die Jakutien und Lamutien sind sehr arbeitsfähig und arbeiten sehr viel.

Die Jakutien und Lamutien sind sehr arbeitsfähig und arbeiten sehr viel.

Die Jakutien und Lamutien sind sehr arbeitsfähig und arbeiten sehr viel.

Die Jakutien und Lamutien sind sehr arbeitsfähig und arbeiten sehr viel.

Die Jakutien und Lamutien sind sehr arbeitsfähig und arbeiten sehr viel.

Die Jakutien und Lamutien sind sehr arbeitsfähig und arbeiten sehr viel.

Die Jakutien und Lamutien sind sehr arbeitsfähig und arbeiten sehr viel.

Die Jakutien und Lamutien sind sehr arbeitsfähig und arbeiten sehr viel.

Die Jakutien und Lamutien sind sehr arbeitsfähig und arbeiten sehr viel.

Die Jakutien und Lamutien sind sehr arbeitsfähig und arbeiten sehr viel.

Die Jakutien und Lamutien sind sehr arbeitsfähig und arbeiten sehr viel.

Die Jakutien und Lamutien sind sehr arbeitsfähig und arbeiten sehr viel.

Die Jakutien und Lamutien sind sehr arbeitsfähig und arbeiten sehr viel.

&lt;p